



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 March 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункт 153(b) повестки дня

Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке: Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане

Бюджет Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	1–52	4
II. Предложения, положенные в основу процесса планирования, и финансовые ресурсы	53–83	30
III. Инцидент в Кане	84	41
IV. Анализ разницы	85–97	42
V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	98	47
VI. Краткая информация о последующих мерах, принятых во исполнение решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюции 61/276, а также просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюд- жетным вопросам, одобренных Ассамблеей, и Управления служб внутреннего над- зора		48
Приложение		
Организационная структура		59



Резюме

В настоящем докладе излагается бюджет Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года, объем которого составляет 688 813 300 долл. США.

В бюджете предусматриваются ассигнования на содержание 15 000 военнослужащих в составе воинских контингентов, 415 международных сотрудников и 842 национальных сотрудников, включая сотрудников на временных должностях.

Общий объем потребностей ВСООНЛ в ресурсах на финансовый период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года увязан с целью Сил с помощью ряда таблиц бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов и сгруппированных по компонентам (оперативная деятельность и поддержка). Людские ресурсы Сил, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу руководства и управления, которые можно отнести к Силам в целом.

Обоснование разницы в объеме как людских, так и финансовых ресурсов в соответствующих случаях приводится в увязке с конкретными мероприятиями, запланированными Силами.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2008 года — 30 июня 2009 года.)

Категория расходов	Расходы ^a	Ассигнования ^a	Смета	Разница	
	(2006/07 год)	(2007/08 год)	расходов ^a (2008/09 год)	Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	235 814,9	375 536,2	360 385,3	(6 150,9)	(1,6)
Гражданский персонал	53 813,8	109 419,8	98 649,0	(10 770,8)	(9,8)
Оперативные расходы	206 106,9	228 630,8	220 779,0	(7 851,8)	(3,4)
Валовые потребности	495 735,6	713 586,8	688 813,3	(24 773,5)	(3,5)
Поступления по плану налогообложения персонала	5 261,2	11 871,5	11 736,0	(135,5)	(1,1)
Чистые потребности	490 474,4	701 715,3	677 077,3	(24 638,0)	(3,5)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	495 735,6	713 586,8	688 813,3	(24 773,5)	(3,5)

a) С учетом того, что расходы на привлечение временного персонала общего назначения, которые проводились по категории оперативных расходов, будут отнесены к гражданскому персоналу.

Людские ресурсы^a

	<i>Воинские контингенты</i>	<i>Международный персонал</i>	<i>Национальный персонал^b</i>	<i>Временные должности^c</i>	<i>Итого^{b c}</i>
Руководство и управление					
Утвержденная численность на 2007/08 год	—	12	1	4	17
Предлагаемая численность на 2008/09 год	—	18	1	4	23
Компоненты					
Оперативная деятельность					
Утвержденная численность на 2007/08 год	15 000	38	24	—	15 062
Предлагаемая численность на 2008/09 год	15 000	37	24	—	15 061
Поддержка					
Утвержденная численность на 2007/08 год	—	360	816	3	1 179
Предлагаемая численность на 2008/09 год	—	353	817	3	1 173
Всего					
Утвержденная численность на 2007/08 год	15 000	410	841	7	16 258
Предлагаемая численность на 2008/09 год	15 000	408	842	7	16 257
Чистое изменение	—	(2)	1	—	(1)

^a Максимальная утвержденная/предлагаемая численность персонала.

^b Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^c Финансируется по статье временной помощи общего назначения.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе V настоящего доклада.

I. Мандат и запланированные результаты

1. Мандат Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) был определен Советом Безопасности в его резолюциях 425 (1978) и 426 (1978). Последний раз мандат Сил был продлен Советом в его резолюции 1773 (2007).
2. В соответствии со своим мандатом Временные силы помогают Совету Безопасности достичь общей цели, а именно восстановить международный мир и безопасность в Южном Ливане.
3. В рамках достижения этой общей цели ВСООНЛ в рассматриваемый бюджетный период будут содействовать реализации ряда ожидаемых достижений путем проведения соответствующих основных мероприятий, указанных ниже в таблицах показателей. Показатели в таблицах сгруппированы по компонентам (Оперативная деятельность и поддержка).
4. Реализация ожидаемых достижений будет способствовать осуществлению поставленной Советом Безопасности цели в период деятельности Временных сил, а показатели достижения результатов позволяют оценить прогресс в реализации ожидаемых достижений в течение бюджетного периода. Людские ресурсы ВСООНЛ, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу руководства и управления ВСООНЛ, которые можно отнести к Силам в целом. Обоснование разницы в численности персонала по сравнению с бюджетом на 2007/08 год приводится в разделах, посвященных соответствующим компонентам.
5. В своих резолюциях 425 (1978) и 426 (1978) Совет Безопасности постановил немедленно создать под своим руководством временные силы Организации Объединенных Наций для южной части Ливана с целью подтверждения вывода израильских войск, восстановления международного мира и безопасности и оказания помощи правительству Ливана в обеспечении возвращения ему его эффективной власти в этом районе. В своей резолюции 1701 (2006) Совет Безопасности постановил в целях дополнения и укрепления Сил с точки зрения численности, оснащенности, мандата и масштаба операций санкционировать увеличение численного состава ВСООНЛ максимум до 15 000 военнослужащих. В той же самой резолюции Совет постановил поручить Силам, в дополнение к выполнению их мандата согласно резолюциям 425 (1978) и 426 (1978), помимо прочего, осуществлять наблюдение за прекращением боевых действий, сопровождать Ливанские вооруженные силы и оказывать им поддержку в ходе их развертывания, а также оказывать помощь правительству Ливана в обеспечении контроля за границами страны и другими пунктами въезда. В период 2008/09 года ВСООНЛ будут продолжать свою текущую оперативную деятельность по предотвращению нарушений режима «голубой линии» посредством ремаркировки этой линии и обеспечения того, чтобы зона к югу от реки Литани была свободна от любого несанкционированного вооруженного персонала, средств и вооружений, помимо персонала, средств и вооружений, принадлежащих ВСООНЛ и Ливанским вооруженным силам. Оперативное морское соединение, которое было преобразовано на основе результатов недавнего анализа соответствия кораблей поставленным задачам, будет продолжать осуществлять патрулирование и перехват в зоне морских операций

ВСООНЛ. Помимо этого Временные силы будут расширять свое сотрудничество и взаимодействие по оперативным мероприятиям с Ливанскими вооруженными силами, включая проведение более интенсивной учебной подготовки и более масштабных совместных учений, а также создание совместных контрольно-пропускных пунктов. ВСООНЛ будет продолжать содействовать работе трехстороннего механизма с участием представителей Ливанских вооруженных сил и Израильских сил обороны и руководить ею.

6. В предлагаемом бюджете на 2008/09 год испрашиваются ассигнования для Военно-стратегической ячейки в составе четырех гражданских сотрудников (1 сотрудник на должности Д-2, 1 сотрудник на должности Д-1 и 2 сотрудника на должностях категории общего обслуживания (прочие разряды)) и 29 военнослужащих до рассмотрения Генеральной Ассамблеей в ходе второй части ее возобновленной шестьдесят второй сессии доклада Генерального секретаря о всеобъемлющем анализе работы Управления по военным вопросам с учетом выводов, которые будут содержаться в готовящемся докладе о работе Военно-стратегической ячейки и которые будут сделаны по итогам первого периода работы расширенного Управления по военным вопросам.

7. Штаб ВСООНЛ, в котором расположены канцелярии Командующего Силами, Директора Отдела поддержки миссии и Директора Управления по политическим и гражданским вопросам, находится в Эн-Накуре, в нескольких километрах от «голубой линии» и в 90 км от Бейрута. Отдел по связи, административным вопросам и закупкам размещается в Доме ВСООНЛ в Бейруте. В настоящий момент Временные силы создают отделение в Тель-Авиве для связи и координации с израильскими военными и другими властями; как ожидается, это отделение начнет работу в конце периода 2007/08 года.

Руководство и управление

8. Общее руководство и управление миссией будет осуществлять Канцелярия Командующего Силами.

Таблица 1
Людские ресурсы: руководство и управление

	Международные сотрудники							Националь- ные сотруд- ники ^a	Итого	
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Полевая служба	Общее обслу- живание	Служба охраны			
Канцелярия Командующего Силами										
Утвержденные должности на 2007/08 год	1	1	–	–	–	1	–	3	–	3
Предлагаемые должности на 2008/09 год	1	1	1	–	–	1	–	4	–	4
Чистое изменение	–	–	1	–	–	–	–	1	–	1
Секция по правовым вопросам										
Утвержденные должности на 2007/08 год	–	–	1	1	–	1	–	3	1	4

	Международные сотрудники							Националь- ные сотруд- ники ^d	Итого
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Полевая служба	Общее обслу- живание	Служба охраны		
Предлагаемые должности на 2008/09 год	–	–	1	1	–	1	–	3	4
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Объединенная аналитическая ячейка миссии									
Утвержденные должности на 2007/08 год	–	–	2	2	2	–	–	6	6
Предлагаемые должности на 2008/09 год	–	–	3	2	2	–	–	7	7
Чистое изменение	–	–	1	–	–	–	–	1	1
Отделение в Тель-Авиве^c									
Утвержденные должности на 2007/08 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Предлагаемые должности на 2008/09 год	–	–	2	–	2	–	–	4	4
Чистое изменение	–	–	2	–	2	–	–	4	4
Военно-стратегическая ячейка									
Утвержденные временные долж- ности на 2007/08 год ^b	–	2	–	–	–	2	–	4	4
Предлагаемые временные долж- ности на 2008/09 год ^b	–	2	–	–	–	2	–	4	4
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого									
Утвержденные должности на 2007/08 год	1	1	3	3	2	2	–	12	13
Предлагаемые должности на 2008/09 год	1	1	7	3	4	2	–	18	19
Чистое изменение	–	–	4	–	2	–	–	6	6
Утвержденные временные долж- ности на 2007/08 год ^b	–	2	–	–	–	2	–	4	4
Предлагаемые временные долж- ности на 2008/09 год ^b	–	2	–	–	–	2	–	4	4
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого									
Утвержденные должности на 2007/08 год	1	3	3	3	2	4	–	16	17

	Международные сотрудники							Национальные сотрудники ^a	Итого
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Полевая служба	Общее обслу- живание	Служба охраны		
Предлагаемые должности на 2008/09 год	1	3	7	3	4	4	–	22	23
Чистое изменение	–	–	4	–	2	–	–	6	6

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируется по статье временного персонала общего назначения.

^c Ранее, в 2007/08 году, проводилось по компоненту 1 «Оперативная деятельность».

Канцелярия Командующего Силами

Международные сотрудники: учреждение 1 должности

9. Предлагается учредить должность специального помощника Командующего Силами (С-4) для обеспечения более четкой и слаженной координации между Канцелярией Командующего Силами и канцеляриями Начальника военного штаба, Директора Отдела поддержки миссии и Директора Управления по политическим и гражданским вопросам в целях эффективного выполнения мандата Сил. За исключением помощника по административным вопросам, Канцелярия Командующего Силами на данный момент укомплектована только военным персоналом. После расширения ВСООНЛ и соответствующего изменения сферы функций и ответственности данной канцелярии, было определено, что Командующему Силами требуется специальный помощник на гражданской должности в целях обеспечения более тесной координации планирования и осуществления оперативных мероприятий в рамках ВСООНЛ и с различными департаментами в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций. Сотрудник на этой должности будет под руководством и контролем Командующего Силами оказывать ему содействие по вопросам, связанным со стратегическим управлением, а также планированием и осуществлением оперативных мероприятий Сил, координировать работу со старшим руководством по вопросам политики и рекомендаций, поступающих из Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, выявлять проблемные области и представлять рекомендации Командующему Силами и от его имени. Он/она будет также обеспечивать непрерывность работы по указанным рекомендациям, с тем чтобы обеспечить их своевременное выполнение, способствовать координации между военным и гражданским компонентами Сил и следить за тем, чтобы замена военного персонала не имела обязательных последствий для проводимой деятельности.

Объединенная аналитическая ячейка миссии

Международные сотрудники: учреждение 1 должности

10. Предлагается учредить должность руководителя Объединенной аналитической ячейки миссии (С-5). С учетом сложившейся ситуации в области безопасности Силам будет необходимо расширить свои возможности по сбору и обобщению информации из различных источников для подготовки среднесрочного и долгосрочного комплексных анализов ситуации в области безопасности в районе деятельности, а также воздействия этой ситуации на выполне-

ние мандата. Для удовлетворения насущной потребности в усилении защиты Сил и безопасности гражданского персонала руководитель Объединенной аналитической ячейки миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити был временно командирован на одну неделю в состав ВСООНЛ для оказания Силам консультативной помощи. С учетом его рекомендаций один из офицеров ВСООНЛ был назначен временным руководителем Объединенной аналитической ячейки миссии. Предлагается учредить должность руководителя Объединенной аналитической ячейки миссии, для того чтобы обеспечивать координацию и эффективность обмена информацией по политическим, военным и гражданским вопросам и вопросам безопасности в целях ее комплексного анализа. Сотрудник на этой должности будет заниматься подготовкой комплексных анализов для Командующего Силами и старшего руководства ВСООНЛ, с тем чтобы обеспечить всестороннее и глубокое понимание вопросов, тенденций и их последствий, и оценок по общим вопросам и оценок потенциальных угроз, которые могут затрагивать деятельность Сил. Этот сотрудник будет отвечать за текущее руководство ячейкой, а также выполнять функции члена Группы по обеспечению безопасности миссии.

Отделение в Тель-Авиве

Международные сотрудники: перераспределение 4 должностей

11. Предлагается перевести Отделение в Тель-Авиве из компонента 1 в компонент «Руководство и управление» под непосредственный контроль Командующего Силами. С учетом недавно подписанного соглашения с правительством Израиля ВСООНЛ начали работу по созданию Отделения в Тель-Авиве для укрепления связей ВСООНЛ с израильскими военными и другими властями. В соглашении с правительством Израиля указано, что Отделение будет возглавлять старший офицер, который будет отобран из числа штабных офицеров ВСООНЛ и будет непосредственно подчиняться Командующему Силами. Это будет офицер в звании бригадного генерала, который будет представлять Командующего Силами в вопросах связи, сотрудничества и поддержания отношений с властями Израиля, странами, предоставляющими войска, и другими структурами Организации Объединенных Наций, расположенными в Тель-Авиве и Иерусалиме. Сотрудник на этой должности будет предоставлять соответствующую информацию Командующему Силами, по запросу осуществлять подготовку оценок ситуации в области безопасности, поддерживать прямые контакты с властями Израиля по всем вопросам безопасности и в ограниченном объеме выполнять функции, касающиеся информации. Этот сотрудник также будет отвечать за функционирование и руководство деятельностью Отделения в целом. Руководителю Отделения в Тель-Авиве будут оказывать содействие офицер, помощник и шофер из числа военнослужащих, а также старший сотрудник по политическим вопросам (С-5), сотрудник по политическим вопросам (С-4), сотрудник по вопросам безопасности (категория полевой службы) и помощник по административным вопросам (категория полевой службы).

Компонент 1: оперативная деятельность

12. Компонент оперативной деятельности включает в себя продолжение оперативной деятельности в целях недопущения нарушений режима «голубой линии», предотвращение возобновления боевых действий и создание зоны, сво-

бодной от несанкционированного вооруженного персонала, средств и вооружений, в сотрудничестве с Ливанскими вооруженными силами. В период 2008/09 года переформированное Оперативное морское соединение будет продолжать патрулирование и осуществление морских операций по перехвату вдоль береговой линии Ливана. Помимо этого Временные силы будут расширять свое сотрудничество и взаимодействие в рамках оперативных мероприятий с Ливанскими вооруженными силами, включая проведение более интенсивной учебной подготовки и более масштабных совместных учений.

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
1.1 Стабильная и безопасная обстановка в Южном Ливане	1.1.1 Отсутствие воздушных, морских или наземных вторжений и перестрелок через «голубую линию» 1.1.2 Размещение Ливанских вооруженных сил во всей зоне к югу от реки Литани, включая город Эль-Гаджар 1.1.3 Зона между рекой Литани и «голубой линией» свободна от вооруженного персонала, оружия и связанных с ними материальных средств, за исключением персонала, оружия и средств, принадлежащих Ливанским вооруженным силам и ВСООНЛ 1.1.4 Участие обеих сторон в совещаниях Трехсторонней координационной группы и поддержание функционирования механизмов связи и координации

Мероприятия

- Мобильное патрулирование в объеме 1 314 000 человеко-дней (10 военнослужащих × 360 патрулей × 365 дней)
- Мобильное патрулирование в объеме 109 500 человеко-дней в качестве резервного потенциала и потенциала быстрого реагирования для целей проведения разведки в районах напряженности, рекогносцировки и принятия, в случае необходимости, мер в кризисных ситуациях для оказания поддержки другим подразделениям (10 военнослужащих × 30 патрулей × 365 дней)
- Дежурство на наблюдательных пунктах в объеме 536 550 человеко-дней (7 военнослужащих на один пункт × 3 смены на пункт × 70 пунктов × 365 дней)
- Воздушное патрулирование вдоль «голубой линии» в объеме 540 часов
- 1680 летных часов в связи с расследованием инцидентов и оперативной переброской боевого снаряжения, проведением рекогносцировки, выполнением командно-управленческих функций и обеспечением связи
- Морское патрулирование в объеме 2555 человеко-дней для контроля за морскими границами Ливана, включая проведение совместных оперативных учений с Ливанскими вооруженными силами (в среднем 4 фрегата × 365 дней; в среднем 3 патрульных катера × 365 дней)

- Патрулирование в объеме 2920 летных часов в целях предотвращения вторжений и осуществление оперативной деятельности в районе проведения морских операций
- Подготовка 3 докладов Генерального секретаря Совету Безопасности
- Проведение еженедельных совещаний со старшими должностными лицами ливанских органов безопасности по вопросам, касающимся мер безопасности и их воздействию на местное население в Южном Ливане
- Поддержание, по мере необходимости, контактов, связи и обмена информацией с обеими сторонами по требующим безотлагательного внимания вопросам, касающимся осуществления резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности, в поддержку усилий по урегулированию конфликта и деятельности в области общественной информации
- Проведение 15 совместных учений, семинаров и учебных мероприятий с Ливанскими вооруженными силами в целях укрепления тактического и оперативного потенциала Ливанских вооруженных сил и улучшения координации между ВСООНЛ и Ливанскими вооруженными силами на оперативном и тактическом уровнях и повышения эффективности совместных операций
- Обеспечение на ежемесячной основе секретариатского вспомогательного обслуживания заседаний Трехсторонней координационной группы
- Проведение с местными властями/представителями общин и гражданскими ассоциациями/партнерскими организациями еженедельных совещаний по связи и координации для обсуждения вопросов оказания помощи в рамках урегулирования конфликтов и инициатив по укреплению доверия, а также прогресса в деле обеспечения стабильности на местном уровне
- Проведение на еженедельной основе и по мере необходимости совещаний со старшими должностными лицами органов власти Ливана, дипломатическими представителями, отделениями и учреждениями Организации Объединенных Наций по вопросам углубления понимания мандата и роли ВСООНЛ
- Организация, по мере необходимости, брифингов для государств-членов, стран, предоставляющих войска, и стран-доноров по вопросам оперативной деятельности ВСООНЛ
- Ежедневное предоставление информации о деятельности ВСООНЛ средствам массовой информации и облегчение доступа представителей средств массовой информации к деятельности и операциям ВСООНЛ, а также еженедельное обновление веб-сайта ВСООНЛ
- Ежедневное отслеживание и анализ освещения деятельности ВСООНЛ в средствах массовой информации, ежедневная подготовка утренних и дневных сводок новостей, ежедневных и еженедельных обзоров деятельности арабских средств массовой информации, ежемесячный анализ тенденций в освещении деятельности ВСООНЛ средствами массовой информации
- Подготовка и распространение аудио- и видеоматериалов для телевидения и радио, а также выпуск раз в два месяца журнала на английском и арабском языках, посвященного деятельности ВСООНЛ (шесть выпусков в год, 120 000 экземпляров), подготовка регулярных пресс-релизов для средств массовой информации, содержащих последние сведения о деятельности ВСООНЛ, ежедневная подготовка подборки видеоматериалов для еженедельной трансляции и распространения этих материалов в визуальных средствах массовой информации, регулярная подготовка фоторепортажей о деятельности/мероприятиях ВСООНЛ
- Координация с Национальным управлением по разминированию Ливана и Центром Организации Объединенных Наций по координации деятельности, связанной с разминированием, мероприятий по разминированию в Южном Ливане, включая предоставление карт и обмен информацией по разминированию между Центром и Израильскими силами обороны

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
1.2 Восстановление власти правительства Ливана на юге страны	1.2.1 Функционирование в Южном Ливане всех местных правительственных структур на муниципальном, окружном и региональном уровнях, а также религиозных учреждений и структур гражданского общества 1.2.2 Обеспечение коммунального обслуживания во всех общинах на юге Ливана, включая водо- и электроснабжение и канализацию

Мероприятия

- Проведение ежемесячных совещаний с центральными властями Ливана по вопросам расширения властных полномочий правительства Ливана на юге страны
- Поддержание ежедневных контактов с местными властями и лидерами общин для обсуждения мер укрепления доверия и разрешения потенциальных конфликтных вопросов между ВСООНЛ и местным населением
- Проведение еженедельно или по мере необходимости совещаний с местными органами власти в целях содействия укреплению их авторитета в общинах Южного Ливана, а также для консультирования по вопросам распространения властных полномочий правительства страны и выполнения местными органами управления своих функций
- Представление рекомендаций Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану, другим подразделениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, дипломатическим представителям и неправительственным организациям по вопросам, касающимся общей ситуации в Южном Ливане, в частности по положению в области безопасности в районах проведения операций ВСООНЛ, и координация работы с ними
- Проведение еженедельных совещаний с учреждениями Организации Объединенных Наций и международными и местными неправительственными организациями в Южном Ливане по вопросам координации гуманитарной помощи в районе проведения операций
- Осуществление 27 проектов с быстрой отдачей для поддержания основной инфраструктуры общин, удовлетворения социальных потребностей, укрепления потенциала общин и урегулирования конфликта в Южном Ливане
- Проведение кампаний по информированию общественности (ежеквартальный выпуск брошюр в количестве 25 000 экземпляров, обновление веб-сайта Сил, регулярный выпуск пресс-релизов, подготовка часовой радиопрограммы, трансляция по национальному телевидению еженедельного 5-минутного видеожурнала и ежемесячной 23-минутной видеопередачи), а также разработка информационно-пропагандистской программы для местного населения, прежде всего в районах проведения операций ВСООНЛ, в целях укрепления доверия и урегулирования конфликта
- Проведение ежемесячных консультаций по гендерным вопросам с местными властями, местными женскими группами, Организацией Объединенных Наций и другими международными партнерами

Внешние факторы

Все стороны предоставляют ВСООНЛ полную свободу передвижения. Все стороны неизменно привержены выполнению резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности

Таблица 2
Людские ресурсы: компонент 1 «Оперативная деятельность»

Категория	Итого									
I. Воинские контингенты										
Утвержденная численность на 2007/08 год										15 000
Предлагаемая численность на 2008/09 год										15 000
Чистое изменение										—
Международные сотрудники										
II. Гражданский персонал	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Категория общего обслужи- вания	Категория службы охраны	Итого	Нацио- нальные сотруд- ники ^a	Всего
Управление по политическим и граждан- ским вопросам										
Утвержденная численность на 2007/08 год	—	1	5	1	1	1	—	9	3	12
Предлагаемая численность на 2008/09 год	—	1	5	2	1	1	—	10	3	13
Чистое изменение	—	—	—	1	—	—	—	1	—	1
Управление общественной информации										
Утвержденная численность на 2007/08 год	—	1	2	3	2	—	—	8	9	17
Предлагаемая численность на 2008/09 год	—	—	3	3	3	—	—	9	9	18
Чистое изменение	—	(1)	1	—	1	—	—	1	—	1
Управление по гражданским вопросам										
Утвержденная численность на 2007/08 год	—	—	5	4	—	—	—	9	5	14
Предлагаемая численность на 2008/09 год	—	1	4	4	1	—	—	10	5	15
Чистое изменение	—	1	(1)	—	1	—	—	1	—	1
Трехсторонняя координация										
Утвержденная численность на 2007/08 год	—	—	1	—	—	1	—	2	3	5
Предлагаемая численность на 2008/09 год	—	—	1	—	—	1	—	2	3	5
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Отделение в Бейруте										
Утвержденная численность на 2007/08 год	—	1	4	—	1	—	—	6	4	10
Предлагаемая численность на 2008/09 год	—	1	4	—	1	—	—	6	4	10
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Отделение в Тель-Авиве ^b										
Утвержденная численность на 2007/08 год	—	—	2	—	2	—	—	4	—	4
Предлагаемая численность на 2008/09 год	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Чистое изменение	—	—	(2)	—	(2)	—	—	(4)	—	(4)

II. Гражданский персонал	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники ^a	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Категория общего обслужи- вания	Категория службы охраны			
Итого, гражданский персонал										
Утвержденная численность на 2007/08 год	–	3	19	8	6	2	–	38	24	62
Предлагаемая численность на 2008/09 год	–	3	17	9	6	2	–	37	24	61
Чистое изменение	–	–	(2)	1	–	–	–	(1)	–	(1)
Итого (I–II)										
Утвержденная численность на 2007/08 год										15 062
Предлагаемая численность на 2008/09 год										15 061
Чистое изменение										(1)

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Связано с предлагаемым переводом Отделения в Тель-Авиве в компонент, касающийся руководства и управления.

Управление по политическим и гражданским вопросам

Международные сотрудники: чистое увеличение на 1 должность (реклассификация 1 должности и учреждение 1 должности)

13. Предлагается реклассифицировать должность советника по гендерным вопросам с уровня С-5 до уровня С-4 и учредить должность младшего сотрудника по политическим вопросам (С-2).

14. Изначально предполагалось, что советник по гендерным вопросам будет выполнять независимую координирующую роль, занимаясь широким кругом гендерных вопросов совместно с местными властями и оказывая консультативную помощь по вопросам участия женщин в деятельности местных органов управления. С учетом пересмотра штатной структуры Управления и принимая во внимание мандат ВСООНЛ и изменение оперативных потребностей в связи с первоначальным расширением сил, было решено, что функции советника по гендерным вопросам будут заключаться в предоставлении поддержки и консультативной помощи по вопросам учета гендерных аспектов в мероприятиях, касающихся гражданских вопросов и отношений с местным населением, которые будут проводиться Управлением по гражданским вопросам, Группой по военно-гражданскому сотрудничеству и Управлением общественной информации. Советник по гендерным вопросам также будет координировать работу с местными органами власти, местными женскими группами, учреждениями Организации Объединенных Наций и другими международными партнерами по гендерным вопросам, а также продолжать содействовать повышению степени осведомленности персонала миссии о гендерной проблематике. С учетом пересмотра функций и обязанностей по этой должности предлагается реклассифицировать ее с уровня С-5 до уровня С-4.

15. Также предлагается учредить должность младшего сотрудника по политическим вопросам (С-2) для расширения возможностей Управления по осу-

ществлению возложенных на него задач. Имеющиеся сотрудники по политическим вопросам (на должностях С-3, С-4 и С-5) должны представлять Управление на ежедневных встречах с дипломатическими представителями, органами власти принимающей страны и представителями учреждений Организации Объединенных Наций, а также на внутренних совещаниях ВСООНЛ по вопросам планирования и координации, в связи с чем Управлению сложно выполнять различные требования по представлению информации. Младший сотрудник по политическим вопросам будет оказывать содействие в составлении первоначальных докладов по вопросам существа для Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в целях подготовки докладов Совета Безопасности и обеспечивать их своевременное представление. Сотрудник на этой должности будет заниматься поиском и обобщением данных, необходимых для подготовки политических анализов и оценок экономического и социального положения, которые могут отразиться на выполнении мандата, проверкой информации, получаемой из различных источников, отслеживанием хода оперативной деятельности, оказанием помощи в выявлении местных специалистов и координацией работы с другими международными учреждениями и подразделениями Сил в целях содействия выполнению их мандата. Учреждение данной должности позволит старшим сотрудникам по политическим вопросам сосредоточиться на выполнении возложенных на них основных обязанностей, включая проведение углубленного политического анализа для целей планирования деятельности Сил на случай возникновения чрезвычайных ситуаций.

Управление общественной информации

Международные сотрудники: чистое увеличение на 1 должность (реклассификация 1 должности и учреждение 1 должности)

16. Предлагается реклассифицировать должность начальника Управления общественной информации с уровня Д-1 до уровня С-5 и учредить должность помощника по административным вопросам (категория полевой службы).

17. С учетом накопленного опыта было определено, что начальник Управления общественной информации не может одновременно выполнять функции пресс-секретаря. Круг обязанностей начальника Управления общественной информации весьма разнообразен и включает надзорные и административные функции, которые отличаются от специфических функций пресс-секретаря. Поэтому предлагается разделить функции начальника Управления общественной информации и функции пресс-секретаря и полностью передать последние нынешнему заместителю пресс-секретаря (С-4), который будет назначен на должность пресс-секретаря без повышения ее класса. В связи с этим сокращением обязанностей начальника Управления общественной информации предлагается реклассифицировать данную должность с уровня Д-1 до уровня С-5.

18. Также предлагается учредить должность помощника по административным вопросам (категория полевой службы). На данный момент в Управлении общественной информации нет должности помощника по административным вопросам, который мог бы предоставлять административную поддержку. Сотрудник на предлагаемой должности будет отвечать на запросы и просьбы о предоставлении информации, заниматься подготовкой материалов переписки в их предварительном и окончательном виде, вести и обрабатывать документацию, обрабатывать различные запросы и следить за реагированием на них, за-

ниматься контрактами на обслуживание, платежными документами и оформлением разрешений на поездки, вести протоколы заседаний и внутренние базы данных и оказывать специализированную помощь сотрудникам категории специалистов в подготовке и распространении информационных продуктов и услуг. Учреждение данной должности позволит повысить эффективность работы Управления, поскольку основные сотрудники смогут сосредоточить свое внимание на выполнении возложенных на них функций по общественной информации в целях реализации мероприятий, указанных в таблицах показателей, ориентированных на достижение конкретных результатов.

Управление по гражданским вопросам

Международные сотрудники: чистое увеличение на 1 должность (реклассификация 1 должности и учреждение 1 должности)

19. Предлагается реклассифицировать должность начальника Управления по гражданским вопросам (С-5) до уровня Д-1 и учредить должность помощника по административным вопросам (категория полевой службы).

20. Объем и число функций, связанных с гражданскими вопросами, значительно увеличились после ряда произошедших в 2007 году инцидентов, связанных с безопасностью. Начальник Управления по гражданским вопросам подчиняется директору Управления по политическим и гражданским вопросам и отвечает за обеспечение и контроль за осуществлением координации и реализации общей стратегии ВСООНЛ в областях, касающихся ведения информационно-разъяснительной работы среди местного населения, включая осуществление проектов с быстрой отдачей; деятельности по линии общественной информации; разъяснительной работы среди местного населения, проводимой Военной группой по связям с населением; поддержания внешних связей Группой по сотрудничеству между гражданскими и военными; и деятельности по поддержанию связей, проводимой Группой наблюдателей в Ливане. Начальник этого управления также должен выполнять функции сопредседателя в недавно созданной Многодисциплинарной группе, которая осуществляет контроль за осуществлением программ разъяснительной работы среди населения, проектов с быстрой отдачей и других видов гуманитарной помощи, занимается вопросами улучшения координации, поддержки и планирования между военным и гражданским компонентами в рамках мероприятий, касающихся гражданских вопросов, и оказывает соответствующую консультативную помощь Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану (ЮНСКОЛ), расположенной в Бейруте. Также потребуются обеспечивать дополнительную координацию с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, правительствами стран-доноров и неправительственными организациями, осуществляющими в Южном Ливане гуманитарную деятельность или деятельность в целях развития.

21. В связи с расширением стратегической координации, необходимой для создания и поддержания благоприятных условий на местном уровне в целях выполнения мандата Сил, начальник Управления по гражданским вопросам будет играть ключевую роль, представляя Командующего Силами и Директора по политическим и гражданским вопросам во всех делах, касающихся гражданской деятельности. Для этого потребуются наладить взаимодействие с властями принимающей страны, членами парламента и другими высокопоставленными

лицами Ливана и дипломатическими представителями. С учетом более широкого охвата и объема руководящих, управленческих и координационных функций Управления было бы целесообразно реклассифицировать эту должность с уровня С-5 до уровня Д-1.

22. Также предлагается учредить должность помощника по административным вопросам (категория полевой службы). В настоящее время в Управлении по гражданским вопросам нет должности помощника по административным вопросам, который мог бы осуществлять административную поддержку. Сотрудник на этой должности будет отвечать на запросы и просьбы о предоставлении информации, заниматься подготовкой материалов переписи в их предварительном и окончательном виде, вести записи и архивирование документов, обрабатывать различные запросы и следить за их исполнением, заниматься контрактами на обслуживание, платежными документами и оформлением разрешений на поездки, вести протоколы заседаний и внутренние базы данных, принимать меры в связи с перепиской между штаб-квартирой Сил, группами по гражданским вопросам, расположенными в секторах, и Специальной группой по сотрудничеству между гражданскими и военными, а также предоставлять Управлению общую административную поддержку. Сотрудник на этой должности также будет обеспечивать административную поддержку для Комитета по обзору проектов с быстрой отдачей, заниматься подготовкой протоколов заседаний и меморандумов о взаимопонимании и обрабатывать платежные требования.

Компонент 2: поддержка

23. В течение бюджетного периода в рамках компонента поддержки будут предоставляться эффективные услуги по материально-технической и административной поддержке и поддержке в области безопасности для содействия выполнению мандата Сил посредством проведения соответствующих мероприятий, улучшения качества оказываемых услуг и повышения эффективности деятельности. Поддержка будет оказываться 15 000 военнослужащих контингентов и компоненту гражданского персонала, в который входят 411 международных сотрудников (за исключением Военно-стратегической ячейки) и 842 национальных сотрудника. Поддержка будет охватывать все вспомогательные услуги, включая осуществление программ по борьбе с ВИЧ/СПИДом и по вопросам поведения и дисциплины, бюджетные и финансовые вопросы, управление кадрами, профессиональную подготовку, управление контрактами, медицинскую помощь, эксплуатацию и строительство служебных и жилых помещений, информационные технологии и связь, воздушные и морские операции, наземный транспорт, операции по снабжению и пополнению запасов, а также предоставление услуг по обеспечению безопасности в рамках всей миссии.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

2.1 Эффективная и действенная материально-техническая и административная поддержка Сил и их поддержка в области безопасности

2.1.1 Сокращение количества используемых серверов на 18 процентов к июню 2009 года благодаря использованию технологии виртуального сервера (2007/08: 83; 2008/09: 68)

2.1.2 Расширение пропускной способности сети для обеспечения работы будущих централизованных информационно-технологических систем (2007/08: 3 МВ, 2008/09: 8 МВ)

Мероприятия

Улучшение качества обслуживания

- Использование технологии виртуализации для обеспечения более эффективной работы серверов
- Расширение пропускной способности сети с 3 МВ в 2007/08 году до 8 МВ в 2008/09 году

Военнослужащие, полицейские и гражданский персонал

- Размещение, замена и репатриация в среднем 15 000 военнослужащих контингентов
- Проверка, контроль и инспекция принадлежащего контингентам имущества и возможностей самообеспечения в среднем 15 000 военнослужащих
- Хранение и поставка 11 738 тонн пайков, 187 000 комплектов боевых пайков и 1 260 900 литров воды в бутылках для военнослужащих контингентов в 20 местах (склады и распределительные пункты)
- Административное обслуживание в среднем 1253 гражданских сотрудников, в том числе 411 международных сотрудников (за исключением Военно-стратегической ячейки) и 842 национальных сотрудников, включая сотрудников на временных должностях
- Осуществление программы по вопросам поведения и дисциплины для всего военного и гражданского персонала, включая учебную подготовку, профилактику дисциплинарных нарушений, контроль и выработку рекомендаций в отношении дисциплинарных мер в случаях нарушения дисциплины

Помещения и объекты инфраструктуры

- Поставка и хранение 1 720 000 литров топлива и горюче-смазочных материалов в месяц для обеспечения работы генераторов
- Техническое обслуживание и модернизация объектов хранения горючего и горюче-смазочных материалов для генераторов, транспортных средств, воздушного и морского транспорта в 100 пунктах
- Техническое обслуживание и ремонт 63 мест размещения военнослужащих, включая 2050 сборных домов и 153 домов из твердых строительных материалов
- Ремонт и техническое обслуживание вертолетных площадок в 21 пункте
- Эксплуатация и техническое обслуживание 11 принадлежащих Организации Объединенных Наций водоочистных установок в восьми пунктах
- Эксплуатация, ремонт и техническое обслуживание 263 принадлежащих Организации Объединенных Наций генераторов
- Поставка воды для хозяйственно-бытовых нужд в среднем для 15 000 военнослужащих
- Удаление сточных вод и мусора на 63 военных позициях

Наземный транспорт

- Эксплуатация и техническое обслуживание 919 принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств, включая 76 бронированных машин военного назначения и 20 бронированных машин гражданского назначения в девяти мастерских в шести пунктах

- Поставка и хранение 7,6 миллиона литров горючего и горюче-смазочных материалов для наземного транспорта
- Обеспечение ежедневного транспортного сообщения (5 дней в неделю) в среднем для 36 сотрудников Организации Объединенных Наций в день между специально выделенной остановкой недалеко от жилых помещений и штаб-квартирой Сил
- Проведение учебных семинаров для 700 водителей/операторов всех типов транспортных средств

Воздушный транспорт

- Эксплуатация и техническое обслуживание 9 вертолетов, включая 8 военных вертолетов и один коммерческий вертолет
- Поставка 1,1 миллиона литров авиационного топлива

Связь

- Поддержка и техническое обслуживание спутниковой сети, включающей две наземные станции, для голосовой, факсимильной и видеосвязи и передачи данных
- Поддержка и техническое обслуживание 7 терминалов с очень малой апертурой (VSAT), 35 телефонных коммутаторов и 125 микроволновых каналов связи
- Поддержка и техническое обслуживание в сельской местности 80 высокочастотных (ВЧ) телефонных линий, 2994 телефонных линий с очень высокой частотой (ОВЧ) и 26 линий ультравысокой частоты (УВЧ)
- Содействие подготовке видеоматериалов и журналов о деятельности Сил и техническое обслуживание вещательного и печатного оборудования

Информационные технологии

- Поддержка и техническое обслуживание 68 серверов, 1627 настольных компьютеров, 336 переносных компьютеров, 432 принтеров и 135 цифровых передатчиков в 29 пунктах
- Поддержка и техническое обслуживание 30 локальных вычислительных сетей (ЛВС), региональных сетей связи и беспроводных территориальных сетей связи в среднем для 1600 пользователей, включая Дом ВСООНЛ в Бейруте
- Внедрение системы ускорения приложений для улучшения работы централизованно управляемых сетевых приложений
- Обеспечение связи с Базой материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций посредством арендованных линий связи и в сотрудничестве с Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) и Силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР)

Медицинское обслуживание

- Эксплуатация и обслуживание 20 медицинских пунктов уровня I, 2 медицинских пунктов уровня II, 1 медицинского пункта уровня I + для всего персонала Миссии, сотрудников других представительств Организации Объединенных Наций и местного гражданского населения в чрезвычайных случаях, а также более 40 пунктов чрезвычайной и неотложной помощи для военнослужащих ВСООНЛ
- Обеспечение в пределах всего района действия ВСООНЛ наземных и воздушных перевозок между всеми местами расположения Сил, включая два госпиталя уровня III

- Обеспечение функционирования пунктов добровольной конфиденциальной консультативной помощи по вопросам ВИЧ и диагностики ВИЧ для всех сотрудников Миссии
- Информационно-просветительская программа по ВИЧ для всех сотрудников Миссии, включая информационно-просветительскую работу между самими сотрудниками

Безопасность

- Круглосуточное обеспечение охраны всей территории Миссии, включая поддержание системы экстренной связи
- Осуществление оценки уровня безопасности в пределах всей Миссии, а также проведение обзора и обновление плана обеспечения безопасности
- Проведение 52 неофициальных совещаний по проблемам безопасности и планам на случай возникновения чрезвычайных обстоятельств для всех сотрудников Миссии, включая обучение вновь прибывших сотрудников правилам соблюдения безопасности
- Круглосуточное обеспечение личной охраны старших сотрудников Миссии и высокопоставленных должностных лиц, посещающих Миссию

Внешние факторы

Правительство Ливана обеспечивает свободу передвижения. Продавцы/подрядчики/поставщики смогут поставлять товары и услуги в соответствии с контрактами

Таблица 3
Людские ресурсы: компонент 2 «Поддержка»

Международные сотрудники											
Гражданский персонал	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы	Категория общего обслуживания	Категория службы охраны	Итого	Национальные сотрудники ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
Группа по вопросам поведения и дисциплины											
Утвержденная численность на 2007/08 год	—	—	2	—	—	—	—	2	2	—	4
Предлагаемая численность на 2008/09 год	—	—	2	—	—	—	—	2	2	—	4
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Утвержденная численность временных должностей на 2007/08 год ^b	—	—	1	1	1	—	—	3	—	—	3
Предлагаемая численность временных должностей на 2008/09 год ^b	—	—	1	1	1	—	—	3	—	—	3
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Итого											
Утвержденная численность на 2007/08 год	—	—	3	1	1	—	—	5	2	—	7
Предлагаемая численность на 2008/09 год	—	—	3	1	1	—	—	5	2	—	7

Гражданский персонал	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы	Категория общего обслуживания	Категория службы охраны				
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Секция безопасности											
Утвержденная численность на 2007/08 год	—	—	2	1	45	—	—	48	20	—	68
Предлагаемая численность на 2008/09 год	—	—	2	1	45	—	—	48	20	—	68
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Отдел поддержки Миссии											
Канцелярия Директора											
Утвержденная численность на 2007/08 год	—	1	4	2	5	1	—	13	343	—	356
Предлагаемая численность на 2008/09 год	—	1	4	1	5	1	—	12	336	—	348
Чистое изменение	—	—	—	(1)	—	—	—	(1)	(7)	—	(8)
Административные службы											
Утвержденная численность на 2007/08 год	—	1	11	14	29	14	—	69	100	—	169
Предлагаемая численность на 2008/09 год	—	1	11	13	33	12	—	70	108	—	178
Чистое изменение	—	—	—	(1)	4	(2)	—	1	8	—	9
Объединенные вспомогательные службы											
Утвержденная численность на 2007/08 год	—	1	22	34	167	4	—	228	351	—	579
Предлагаемая численность на 2008/09 год	—	1	23	24	173	—	—	221	351	—	572
Чистое изменение	—	—	1	(10)	6	(4)	—	(7)	—	—	(7)
Итого, поддержка											
Утвержденная численность на 2007/08 год	—	3	41	51	246	19	—	360	816	—	1 176
Предлагаемая численность на 2008/09 год	—	3	42	39	256	13	—	353	817	—	1 170
Чистое изменение	—	—	1	(12)	10	(6)	—	(7)	1	—	(6)
Утвержденная численность временных должностей на 2007/0 год ^b	—	—	1	1	1	—	—	3	—	—	3

<i>Гражданский персонал</i>	<i>Международные сотрудники</i>							<i>Итого</i>	<i>Национальные сотрудники^a</i>	<i>Добровольцы Организации Объединенных Наций</i>	<i>Всего</i>
	<i>ЗГС-ПГС</i>	<i>Д-2-Д-1</i>	<i>С-5-С-4</i>	<i>С-3-С-2</i>	<i>Категория полевой службы</i>	<i>Категория общего обслуживания</i>	<i>Категория службы охраны</i>				
Предлагаемая численность временных должностей на 2008/09 год ^b	—	—	1	1	1	—	—	3	—	—	3
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Итого											
Утвержденная численность на 2007/08 год											1 179
Предлагаемая численность на 2008/09 год											1 173
Чистое изменение											(6)

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируется по статье временного персонала общего назначения.

Отдел поддержки Миссии

24. В ответ на просьбу Генеральной Ассамблеи, содержащуюся в резолюции 61/276, раздел VII, пункт 5, был проведен тщательный обзор штатной структуры Отдела поддержки Миссии. Помимо этого при обзоре штатной структуры было учтено изменение оперативных потребностей, связанное с первоначальным расширением Сил до их нынешней численности, близкой к полному развертыванию.

Канцелярия Директора

Международные сотрудники: чистое сокращение на 1 должность (реклассификация 1 должности и упразднение 1 должности)

Национальные сотрудники: сокращение на 7 должностей (упразднение 5 должностей и перераспределение 2 должностей)

25. Предлагается реклассифицировать в Бюджетной секции должность сотрудника по бюджетным вопросам (С-3) и учредить вместо этого должность младшего сотрудника по бюджетным вопросам (категория полевой службы). На основе обзора штатных потребностей Секции было установлено, что сотрудник на данной должности, обладающий достаточным опытом повседневной работы, является более подходящей и соответствующей кандидатурой для удовлетворения потребностей Секции. Младший сотрудник по бюджетным вопросам будет готовить и составлять проекты смет расходов, которые будут представляться на рассмотрение главному сотруднику по бюджетным вопросам, анализировать потребности, указываемые различными подразделениями Сил, выделять и распределять средства и инициировать перераспределение средств для обеспечения их наличия, готовить проекты докладов об исполнении бюджета и другие доклады, которые потребуются, а также осуществлять координацию с другими подразделениями для решения любых бюджетных во-

просов. Сотрудник на этой должности также будет осуществлять надзор за деятельностью других сотрудников Бюджетной секции и руководство ею, заниматься платежными требованиями и закупочными ведомостями, составлять ежемесячные отчеты о фактической численности персонала и ежемесячные доклады о расходах, рассылаемые руководителям секций. Сотрудник на этой должности должен обладать знаниями и опытом работы в области, касающейся систем управления бюджетами на местах, и координировать работу с различными подразделениями в рамках ВСООНЛ, другими миссиями по поддержанию мира и представительствами Организации Объединенных Наций в регионе, а также с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций, в том случае и тогда, когда это будет необходимо. Ключевое значение для выполнения функций и обязанностей на данной должности будет иметь предыдущий опыт работы в полевых условиях, особенно в одной из других миссий по поддержанию мира.

26. В административных подразделениях секторов предлагается упразднить одну должность административного сотрудника сектора (категория полевой службы) и пять должностей переводчиков (национальные сотрудники категории общего обслуживания), а также передать две должности переводчиков (национальные сотрудники категории общего обслуживания) в Кадровую секцию, как это поясняется в пункте 36 настоящего доклада. После завершения этапа расширения и стабилизации Сил был проведен обстоятельный анализ рабочих процессов и кадровых потребностей данных подразделений и было определено, что функции, относящиеся к сокращаемым должностям, можно распределить между сотрудниками на остальных должностях в этих подразделениях.

Административные службы

Международные сотрудники: чистое сокращение на 1 должность (учреждение 5 должностей и реклассификация 4 должностей)

Национальные сотрудники: чистое увеличение на 8 должностей (учреждение 2 должностей, реклассификация 4 должностей и перераспределение 2 должностей)

27. В административных службах предлагается учредить пять должностей международных сотрудников (категория полевой службы) и две должности национальных сотрудников (национальные сотрудники категории общего обслуживания), реклассифицировать четыре должности международных сотрудников (1 должность С-2 реклассифицировать в должность категории национальных сотрудников-специалистов, 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в должности категории национальных сотрудников категории общего обслуживания и одну должность категории полевой службы в должность национального сотрудника категории общего обслуживания), а также передать две должности национальных сотрудников (национальные сотрудники категории общего обслуживания) из административных подразделений секторов в Кадровую секцию.

28. В Канцелярии начальника Административных служб предлагается учредить одну должность помощника по административным вопросам (категория полевой службы) для оказания административной поддержки руководителю этого подразделения и Комиссии по расследованию. Сотрудник на этой долж-

ности будет готовить проекты докладов и заниматься корреспонденцией, вести протоколы заседаний, организовывать встречи и обеспечивать общую административную поддержку Канцелярии. В 2007 календарном году было создано 11 комиссий по расследованию. Работа в таких комиссиях обычно занимает много времени и требует значительной административной поддержки. В связи с расширением Сил и их практически полным развертыванием ожидается, что в 2008/09 году потребуются увеличить число комиссий по расследованию. Соответственно было определено, что таким комиссиям потребуется специальный помощник по административным вопросам для решения организационных вопросов и обеспечения своевременной обработки и завершения дел, рассматриваемых такими комиссиями. Сотрудник на этой должности также будет обеспечивать дополнительную поддержку Местному комитету по контрактам и Комитету по объявлению тендеров, если в этом возникнет необходимость. С учетом объема проектных работ и деликатного характера информации, которой располагают комиссии по расследованиям, Местный комитет по контрактам и Комитет по объявлению тендеров, предлагается установить для этой должности категорию полевой службы, с тем чтобы можно было осуществить набор кандидатов, обладающих соответствующим опытом работы в полевых условиях.

29. В Финансовой секции предлагается реклассифицировать должность младшего сотрудника по финансовым вопросам (С-2) в должность категории национального сотрудника-специалиста. С учетом наличия квалифицированных кандидатов на местном рынке труда было определено, что функции на этой должности сможет выполнять национальный сотрудник-специалист. Соответствующие функции будут включать в себя рассмотрение обязательств и выплат по платежным ведомостям, авизо внутренних расчетов, платежных требований правительства и поставщиков по контрактам на обслуживание, поставок и оборудования, а также требований о возмещении путевых расходов. Сотрудник на этой должности также будет отвечать за точный, своевременный и полный учет бухгалтерских операций, готовить и обобщать финансовую отчетность для включения в финансовые ведомости в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций и вести всю соответствующую документацию, касающуюся его/ее круга обязанностей.

30. В Кадровой секции предлагается учредить четыре должности категории полевой службы (1 должность администратора баз данных, 2 должности младших сотрудников по кадровым вопросам и 1 должность помощника по административным вопросам) и две должности национальных сотрудников категории общего обслуживания (1 должность помощника по базам данных и 1 должность помощника по кадровым вопросам). Помимо этого предлагается создать две должности помощников по лингвистическим вопросам (национальные сотрудники категории общего обслуживания) посредством перераспределения должностей из административных подразделений в секторах, как это поясняется в пункте 36 настоящего доклада.

31. Ожидается, что рабочая нагрузка Кадровой секции значительно увеличится в связи с тем, что в 2007/08 году будет практически полностью развернут гражданский персонал по сравнению с первоначальным увеличением численности Сил в период 2006/07 года. Анализ рабочей нагрузки и штатной структуры Секции показал, что текущая структура не будет соответствовать ожидаемому увеличению объема и масштабов обязанностей и функций по поддержке,

выполняемых Секцией. В связи с этим потребуются дополнительные должности для расширения штата Секции и обеспечения своевременной и эффективной административной поддержки гражданского персонала Сил.

32. Одна должность администратора баз данных (категория полевой службы) и одна должность помощника по базам данных (национальный сотрудник категории общего обслуживания) потребуются для обслуживания и поддержки функционирования баз данных по кадрам, включая Систему управления персоналом на местах, систему регистрации прибытия на рабочие места “Check-in”, системы “Matrix” и “Noticas” и электронный реестр кадров “E-rostering”. Эту функцию ранее выполняли по совместительству сотрудники Секции связи и информационных технологий. После учреждения предлагаемой должности Секция сможет вести точные и надежные базы данных и более своевременно решать вопросы, связанные с кадрами. Сотрудники на этих должностях будут подчиняться старшему сотруднику по гражданскому персоналу.

33. Две должности помощников по кадровым вопросам (1 должность категории полевой службы и 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания) потребуются для создания группы учета времени и присутствия, которая возьмет на себя функции регистрации рабочего времени и присутствия на рабочих местах более 1000 гражданских сотрудников, причем в настоящее время эти функции распределены между Отделом по международному персоналу и Отделом по национальному персоналу. Сведение воедино всех данных о присутствии на рабочих местах, а также обработка этих записей специальным отделом не только повысит точность, своевременность и эффективность обработки таких данных, но и поможет сотрудникам отделов по международным и национальным сотрудникам сосредоточиться на выполнении своих основных функций, связанных с наймом сотрудников и другими кадровыми вопросами.

34. Одна должность помощника по кадровым вопросам (категория полевой службы) потребуются для усиления штата Отдела по национальному персоналу, в котором на данный момент имеется один международный сотрудник по кадровым вопросам (С-3), которому оказывают содействие 11 младших сотрудников по кадровым вопросам из числа национальных сотрудников. Отдел занимается не только работающими, но и вышедшими на пенсию национальными сотрудниками, число которых значительно и постоянно растет в связи с тем, что Силы существуют уже давно. В результате доля сотрудников в такой миссии, как ВСООНЛ, которыми занимается данный отдел, больше, чем доля сотрудников, занятых во временных операциях по поддержанию мира с относительно меньшим сроком существования. Для исправления этой ситуации предлагается учредить дополнительную должность в целях расширения возможностей Отдела, с тем чтобы его персонал был в состоянии обслуживать соответствующее число сотрудников. Специалист на этой должности также будет оказывать помощь сотруднику по кадровым вопросам по другим аспектам работы Отдела, включая содействие в подготовке младших сотрудников по кадровым вопросам в целях расширения кадровых возможностей Отдела.

35. Будет необходимо учредить одну должность младшего сотрудника по административным вопросам (категория полевой службы) для контроля и поддержки недавно разработанного процесса электронной регистрации прибы-

вающего и убывающего персонала, который был внедрен в сентябре 2007 года для автоматизации административных процедур, связанных с набором и увольнением гражданского персонала. До сентября 2007 года в рамках Сил для этих целей использовался ручной документооборот, и при этом требовалось проводить обстоятельные собеседования с персоналом и получать подписи глав различных секций, на что уходило много времени. Для обеспечения беспрепятственного внедрения новой электронной системы регистрации прибывающего и убывающего персонала специально выделенному для этого младшему сотруднику по административным вопросам необходимо будет осуществлять надзор и контроль за функционированием этой новой системы и предоставлять ее пользователям необходимую техническую/функциональную поддержку.

36. Предлагается учредить две должности помощников по лингвистическим вопросам (национальные сотрудники категории общего обслуживания) посредством перевода должностей из административных подразделений секторов. Помощники по лингвистическим вопросам должны будут осуществлять точный и своевременный перевод растущего объема требований по медицинскому страхованию, которыми занимается Отдел медицинского страхования. В настоящее время во ВСООНЛ работают два преподавателя иностранного языка, которые также по совместительству предоставляют переводческие услуги Отделу по национальному персоналу. Однако, принимая во внимание большое число вышедших на пенсию сотрудников, пользующихся планом медицинского страхования, а также учитывая то, что большинство требований по медицинскому страхованию подается на арабском языке, крайне важно удовлетворить потребности Отдела в двух специальных помощниках по лингвистическим вопросам, с тем чтобы указанный отдел мог справляться с растущим объемом работы.

37. В Секции закупок предлагается реклассифицировать одну должность помощника по закупкам (категория общего обслуживания (прочие разряды)) до уровня национального сотрудника категории общего обслуживания. В связи с пересмотром штатной структуры Секции было определено, что функции, связанные с этой должностью, можно поручить национальному сотруднику категории общего обслуживания, принимая во внимание наличие квалифицированных кандидатов на местном рынке труда. В круг обязанностей такого сотрудника будут входить рассмотрение заказов на покупку, отслеживание статуса обработки заявок на выплату и координация своевременной поставки товаров и услуг, а также проверка доставки товаров в соответствии с заказами. Сотрудник на данной должности также будет готовить тендерную документацию и предоставлять необходимую организационную поддержку начальнику данного отдела при выборе поставщиков, а также подготовке и согласовании контрактов.

38. В Секции общего обслуживания предлагается реклассифицировать одну должность помощника по вопросам поездок (категория полевой службы) и одну должность помощника по рассмотрению требований (категория общего обслуживания (прочие разряды)) до уровня национального сотрудника категории общего обслуживания. В связи с пересмотром штатной структуры Секции было определено, что функции, относящиеся к существующим должностям, могут выполнять национальные сотрудники, учитывая тот факт, что на местном рынке труда имеются подходящие кандидаты.

39. Помощник по вопросам поездок будет отвечать за расчет путевых расходов, субсидий на оплату перевеса багажа, терминальных расходов и суточных для служебных поездок персонала миссии и их иждивенцев. Сотрудник на этой должности также будет следить за оформлением заявок на поездки, планировать наиболее экономичные маршруты для служебных поездок в соответствии с правилами и положениями Организации Объединенных Наций, осуществлять связь с авиакомпаниями и транспортными агентствами по вопросам бронирования, выписки билетов, обработки запросов на получение виз и других путевых формальностей, а также заниматься рассмотрением требований о возмещении путевых расходов и подтверждающей документации.

40. Под руководством начальника Отдела по заявкам и наблюдению за собственностью помощник по рассмотрению требований будет оказывать административную поддержку начальнику Отдела и председателю Местного инвентаризационного совета, а также рассматривать и анализировать требования о выплате компенсации и документы, представляемые местными властями, военными контингентами, персоналом миссии и третьими сторонами или их представителями в отношении требований о выплате компенсации за утрату или порчу имущества. Помимо этого сотрудник на этой должности будет помогать вести дела по рассмотрению требований о выплате компенсации для их последующего представления Совету по рассмотрению требований на оплату, готовить материалы переписки, связанной с рассматриваемыми требованиями, участвовать в миссиях по рассмотрению требований (поездки на места) в пределах зоны проведения операций и содействовать подготовке периодических отчетов о списании имущества.

Объединенные вспомогательные службы

Международные сотрудники: чистое сокращение на 7 должностей (учреждение 1 должности, упразднение 8 должностей и реклассификация 9 должностей)

41. В Объединенных вспомогательных службах предлагается учредить одну должность международного сотрудника (категория полевой службы), упразднить восемь должностей международных сотрудников (три должности С-3, две должности С-2, три должности категории полевой службы) и реклассифицировать девять должностей международных сотрудников (одну должность С-3 до уровня С-4, одну должность С-3 до уровня категории полевой службы, три должности С-2 до уровня категории полевой службы и четыре должности категории общего обслуживания (прочие разряды) до уровня категории полевой службы).

42. В Секции управления имуществом предлагается реклассифицировать должность начальника Группы контроля за имуществом и инвентарного учета (С-3) до уровня С-4. Помимо этого предлагается реклассифицировать три должности помощников по контролю за имуществом и инвентарному учету (категория общего обслуживания (прочие разряды)) до уровня категории полевой службы.

43. После расширения Сил у Группы контроля за имуществом и инвентарного учета увеличился объем работы и появились дополнительные обязанности. Группа отвечает за сверку доставленных единиц оборудования с техническими спецификациями и за инвентарный учет и контроль более чем 22 400 единиц

принадлежащего Организации Объединенных Наций оборудования длительного пользования на общую сумму более 100 млн. долл. США. Начальник данной группы будет отвечать за анализ и соблюдение процедур контроля за активами в соответствии с политикой Организации Объединенных Наций. Начальник этой Группы будет осуществлять надзор и контроль за решением вопросов, касающихся управления активами, проверять точность данных, занесенных в систему контроля за активами, регулярно сверять остатки товарно-материальных запасов и готовить точные статистические сводки на конец года в конце каждого финансового периода. Повышение уровня этой должности предлагается с учетом объема и важности функций и обязанностей, связанных с управлением оборудованием Организации Объединенных Наций на общую сумму более 100 млн. долл. США. Ожидается, что повышение уровня этой должности облегчит наем специалиста, который мог бы выполнять функции с более высоким уровнем ответственности и обладал бы соответствующим опытом работы в полевых условиях.

44. Также предлагается реклассифицировать две должности помощников по контролю за собственностью и инвентарному учету и одну должность помощника по принадлежащему контингентам имуществу (категория общего обслуживания (прочие разряды)) до уровня категории полевой службы, для того чтобы облегчить наем квалифицированного персонала, обладающего соответствующим опытом работы в полевых условиях. В функции и обязанности двух помощников по контролю за собственностью и инвентарному учету будет входить оказание содействия процессу контроля за активами, ведение точной инвентарной документации, участие в проверках физического наличия активов Организации Объединенных Наций и подготовка докладов о товарно-материальных запасах принадлежащей Организации Объединенных Наций собственности и активов длительного пользования для рассмотрения руководством Сил и Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций. Третья должность будет учреждена для помощника по принадлежащему контингентам имуществу, который, под руководством начальника инспекционной группы по имуществу, принадлежащему контингентам, будет оказывать содействие выполнению и осуществлению меморандумов о взаимопонимании между Организацией Объединенных Наций и странами, предоставляющими войска. Помощник по принадлежащему контингентам имуществу также будет содействовать проведению инспекций в момент прибытия, при проверке оперативной готовности и во время репатриации, а также других периодических инспекций; помимо этого он будет заниматься подготовкой докладов о проверке имущества, принадлежащего контингентам, в рамках системы материально-технического обеспечения полевых миссий и предоставлять консультации и организовывать брифинги для соответствующих структур стран, предоставляющих войска, в целях обеспечения выполнения соответствующих меморандумов о взаимопонимании.

45. В Секции снабжения предлагается сократить одну должность помощника по топливным вопросам (С-2). Детальный анализ рабочего процесса Секции и его штатной структуры показал, что функции на должности могут выполнять другие сотрудники Секции. В эти функции входит оказание содействия в исполнении контрактов на вспомогательное обслуживание, анализ критериев оценки предложений по контрактам, контроль за приемом и оформлением грузов, а также ведение точного учета запасов на складах.

46. В Медицинской секции предлагается реклассифицировать должность младшего фармацевта (С-2) до уровня категории полевой службы. Ввиду сложившейся ситуации в области безопасности передвижение сотрудников ограничено, в связи с чем предлагается расширить штатный состав автономного медицинского центра в штаб-квартире Сил, с тем чтобы он мог адекватным образом реагировать на возможные чрезвычайные ситуации. Предлагаемая реклассификация данной должности облегчит наем квалифицированного сотрудника, обладающего соответствующим опытом работы в полевых условиях.

47. В Секции управления перевозками предлагается создать должность помощника по управлению перевозками (категория полевой службы). Такая дополнительная должность требуется для урегулирования критической ситуации с кадрами, сложившаяся в группе по обеспечению работы Бейрутского аэропорта. С момента расширения Сил указанная секция обеспечивает через Бейрутский международный аэропорт в среднем два рейса в день в связи с заменой личного состава контингентов, при этом за один рейс осуществляется переброска до 300 военнослужащих, их сопровождаемого багажа и имущества, принадлежащего контингентам. В связи с каждым рейсом по замене необходимо осуществить проверку пассажиров, загрузить багаж, выполнить иммиграционные формальности, а также обеспечить сопровождение при перевозках военнослужащих, багажа и принадлежащего контингентам имущества между зоной развертывания контингентов и Бейрутским международным аэропортом. Нынешнему персоналу Секции приходится работать сверхурочно, включая выходные и праздничные дни, и подобная ситуация не может длиться долго. Было определено, что дополнительная должность поможет облегчить текущую серьезную нагрузку на персонал при выполнении оперативных задач Секции в Бейруте.

48. В Инженерно-технической секции предлагается сократить одну должность инженера (С-3) и одну должность сотрудника по административным вопросам (С-2). Детальный анализ рабочей нагрузки Секции и ее штатной структуры показал, что функции, относящиеся к этим двум должностям, могут выполнять другие сотрудники Секции. Эти функции включают надзор за строительством, техническим обслуживанием и сносом строений и наземных объектов, содействие завершению проектов по строительству крупных объектов и их ремонту, предварительное обследование территории при выборе места строительства, сбор технических данных для подготовки официальных технических спецификаций, а также составление смет расходов на строительство и ремонтные работы.

49. В Объединенном центре материально-технического обеспечения предлагается сократить две должности сотрудника по материально-техническому обеспечению (С-3) и одну должность помощника по материально-техническому обеспечению (категория полевой службы). Обзор рабочей нагрузки и штатной структуры Центра показал, что функции, относящиеся к этим должностям, могут выполнять другие сотрудники Центра. Эти функции включают разработку концепций и планов материально-технического обеспечения миссии, координацию и контроль материально-технического обеспечения, планирование, координацию и непосредственный контроль за осуществлением проектов по материально-техническому обеспечению, обзор планов материально-технического обеспечения и передислокации/репатриации, разработку планов материально-технического обеспечения на случай возникновения чрезвычай-

ных ситуаций, а также разработку стратегий и процедур материально-технического обеспечения.

50. В Секции связи и информационных технологий предлагается реклассифицировать две должности младшего сотрудника по информационным технологиям (С-2) и одну должность помощника по информационным технологиям (категория общего обслуживания (прочие разряды)) до уровня категории полевой службы. Одна из этих должностей предназначена для помощника по информационным технологиям и две должности — для техников по локальной сети/региональной сети. Функции этих сотрудников будут включать предоставление сетевых услуг в рамках Сил, разработку и осуществление сетевых проектов с учетом потребностей Сил, пересмотр конфигурации сети в целях обеспечения максимальной эффективности, создание резервной сети и соблюдение правил безопасности, а также подготовку спецификаций для заявок на приобретение сетевого оборудования и услуг. Сотрудники на этих должностях также будут направлять и контролировать работу другого персонала и подрядчиков, приписанных к этому подразделению, организовывать установку сетевого оборудования, обеспечивать его поддержку и техническое обслуживание, использовать механизмы управления сетью и мониторинга для подготовки аналитических докладов по существующим проблемам, а также по данным и использованию ресурсами сети. Эти сотрудники также будут разрабатывать и использовать систему голосовой связи поверх передачи голоса и данных в сети с минимальной задержкой, систему передачи голоса/видеосигнала поверх Интернет-протокола, а также другие интегрированные технологии передачи голоса, видеосигнала и данных. Данная реклассификация предлагается в целях облегчения найма квалифицированных сотрудников, обладающих соответствующим опытом работы в полевых условиях.

51. В Транспортной секции предлагается сократить две должности помощников по транспортным вопросам (категория полевой службы). По итогам обстоятельного анализа рабочей нагрузки и штатной структуры Секции было определено, что функции, относящиеся к данным двум вакантным должностям, можно распределить между другими сотрудниками Секции. Эти функции включают техническое обслуживание и ремонт принадлежащих Организации Объединенных Наций транспортных средств в соответствии со стандартами производителей автотранспортных средств, проведение инспекционных проверок транспортных средств, документирование авторемонтных работ, учет данных в системе “Carlog” и диагностику неполадок.

52. В Секции воздушного транспорта предлагается реклассифицировать одну должность главного сотрудника по техническим вопросам (С-3) до уровня категории полевой службы. Сотрудник на данной должности будет координировать работу аэродромных служб с пожарным инспектором Сил, обеспечивая наличие на вертолетных площадках и аэродромах противопожарных средств и средств эвакуации. В его обязанности также будет входить координация с аэропортовыми властями принимающей страны и контроль за физическим состоянием аэродромов, вертолетных площадок, вспомогательных зданий, ангаров и других средств, связанных с воздушными перевозками. В предлагаемой реклассификации учитываются исключительно важные требования, касающиеся практического знания действующих в миротворческих миссиях стандартных оперативных процедур координации наземных операций на аэродромах и вер-

толетных площадках, и она также облегчит наем квалифицированного персонала, обладающего соответствующим опытом работы в полевых условиях.

II. Предложения, положенные в основу процесса планирования, и финансовые ресурсы

A. Предложения, положенные в основу процесса планирования

1. Общие сведения

53. Смета расходов была составлена с учетом завершения этапа расширения Сил в 2007/08 году и исходя из финансирования Сил в 2008/09 году в прежнем объеме. Ожидается, что численность военнослужащих и соответствующего вспомогательного гражданского персонала в 2008/09 году будет относительно постоянной, а оперативные расходы будут определяться неизменным объемом потребностей в предстоящий период, несмотря на недавние изменения в составе оперативного морского соединения.

54. Совет Безопасности в своих резолюциях 425 (1978) и 426 (1978) постановил немедленно создать под своим руководством временные силы Организации Объединенных Наций для южной части Ливана с целью подтверждения вывода израильских войск, восстановления международного мира и безопасности и оказания помощи правительству Ливана в обеспечении возвращения ему его эффективной власти в этом районе. В рамках выполнения своего мандата, сформулированного в резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности, ВСООНЛ в сотрудничестве с Ливанскими вооруженными силами будут развивать достигнутые успехи в деле нормализации положения в районе операций. ВСООНЛ будут продолжать проводить регулярные оперативные мероприятия по предотвращению нарушений режима «голубой линии» посредством восстановления объектов, используемых для визуального обозначения «голубой линии», и очистки района к югу от реки Литани от несанкционированного вооруженного персонала, средств и вооружений, за исключением тех, которые находятся под контролем ВСООНЛ и Ливанских вооруженных сил.

55. По истечении 15 месяцев оперативной деятельности Департамент операций по поддержанию мира недавно, в декабре 2007 года, провел анализ соответствия оперативного морского соединения поставленным задачам. Этот анализ показал и подтвердил, что первоначальные задачи оперативного морского соединения по-прежнему актуальны и что с октября 2006 года, когда было впервые развернуто это соединение, общая политическая и оперативная обстановка и условия безопасности в районе существенным образом не изменились. Возможности оперативного морского соединения за это время несколько возросли в результате усиления морской группировки ливанских ВМС, проведения совместных учений с участием оперативного морского соединения, оказания офицерами соединения помощи в организации учебной подготовки и повышения готовности ливанских ВМС к выполнению своих задач на море. С учетом сделанных выводов и извлеченных тактических уроков за весь период существования оперативного морского соединения был проведен обзор военноморских средств соединения в целях изменения его состава, в результате которого было предложено создать группировку в составе 12 кораблей и 7 вертолетов, по сравнению с 18 кораблями и 7 вертолетами в 2007/08 году.

Общая численность личного состава оперативного морского соединения будет по-прежнему составлять 15 000 человека, так как предполагается, что численность военнослужащих морского компонента соединения измененного состава будет по-прежнему практически равна первоначальной. В 2008/09 году оперативное морское соединение будет продолжать осуществлять патрулирование и перехват судов в районе морских операций ВСООНЛ. Кроме этого, оперативное морское соединение будет укреплять взаимодействие и координацию с Ливанскими вооруженными силами по оперативным вопросам, включая расширение деятельности по учебной подготовке к проведению совместных учений и создание совместных контрольно-пропускных пунктов в районе операций.

56. ВСООНЛ будут продолжать оказывать поддержку трехстороннему механизму с участием представителей Ливанских вооруженных сил и Израильских сил обороны и руководить его работой. Этот трехсторонний орган координировал деятельность, связанную с выводом Израильских сил обороны с территории Ливана после военных действий в 2006 году. С тех пор в этом органе страны регулярно обсуждают оперативные вопросы и вопросы безопасности. ВСООНЛ будут и впредь использовать этот орган для укрепления доверия между Ливанскими вооруженными силами и Израильскими силами обороны в целях выработки договоренностей по вопросам безопасности и предотвращения возобновления военных действий.

57. Осуществление мандата ВСООНЛ в решающей степени зависит от укрепления отношений между местным населением на юге Ливана и военнослужащими ВСООНЛ. В рамках утвержденной численности личного состава ВСООНЛ в состав Сил будут включены новые подразделения: Специальная группа по сотрудничеству между гражданскими и военными и Группа связи военных с местным населением. Главная задача Специальной группы состоит в укреплении доверия со стороны местного населения посредством оказания гуманитарной помощи и помощи в целях развития. Группа связи военных с местным населением будет оказывать контингентам поддержку в работе с местным населением в целях повышения степени информированности общественности о мандате и деятельности Сил — за счет задействования различных средств массовой информации.

58. В 2007/08 году продолжается осуществление крупных инженерных проектов, связанных с увеличением численности личного состава Сил с 2000 до 15 000 человек. Кроме того, после ряда произошедших в 2007 году инцидентов, касающихся безопасности, назрела необходимость принятия дополнительных мер по обеспечению охраны и безопасности персонала и имущества ВСООНЛ. Для этого в предлагаемом бюджете на 2008/09 год предусмотрены ассигнования на закупку активных средств защиты от самодельных взрывных устройств (передатчиков помех) и программного обеспечения для обработки информации по вопросам безопасности в целях подготовки оперативных оценок положения в области безопасности и выявления потенциальных угроз для военного и гражданского персонала ВСООНЛ, в соответствии с рекомендациями Департамента по вопросам охраны и безопасности. ВСООНЛ намерены проверить эффективность этого программного обеспечения, которое считается потенциально применимым в условиях всех миротворческих миссий.

59. Расширение Сил и практически полное развертывание военного и гражданского персонала в 2007/08 году потребует дополнительных закупок автобу-

сов и аэродромного оборудования (аэродромных пусковых агрегатов, тягачей, прицепов для подвозки багажа) в связи с увеличением численности персонала и заменой военнослужащих. Учреждение Объединенной группы по профессиональной подготовке предоставит новые возможности для учебной подготовки персонала миссии, в частности касающиеся подготовки по вопросам отбора кандидатов с учетом их квалификации и проведения собеседований, повышения квалификации руководителей, заочного самообучения и обучения по индивидуальным учебным программам. В этой связи испрашиваются дополнительные ассигнования на профессиональную подготовку и поездки в связи с осуществлением соответствующих глобальных инициатив, касающихся подготовки новых гражданских сотрудников перед развертыванием, стандартизованных программ обучения советников и координаторов по гендерным вопросам и повышения квалификации руководителей гражданского компонента миссии в рамках программы профессиональной подготовки старших административных сотрудников миссии и программы повышения квалификации для руководителей миротворческих миссий.

а) Сотрудничество между миссиями в регионе

60. В связи с расширением ВСООНЛ на Силы была возложена функция регионального координатора деятельности Группы по вопросам поведения и дисциплины и Регионального управления по надзору. Группа по вопросам поведения и дисциплины и Региональное управление по надзору обслуживают ВСООНЛ, Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разведением (СОООНР), Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП), Канцелярию Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу (ЮНСКО) и Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК). Группа по вопросам поведения и дисциплины также обслуживает Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций.

61. ВСООНЛ тесно сотрудничают с ВСООНК по вопросам медицинских и других эвакуаций и вопросам тылового обеспечения, а также с ОНВУП по вопросам оперативной, административной и материально-технической поддержки Группы наблюдателей в Ливане. Силы будут продолжать оказывать материально-техническую поддержку Группе наблюдателей в Ливане в связи с модернизацией ее систем связи в 2008/09 году. ВСООНЛ будут также оказывать пунктам базирования Группы наблюдателей в Ливане поддержку в области обслуживания объектов инфраструктуры, предоставления служебных помещений, средств связи и информационно-технического оборудования и их обслуживания и ремонта, медицинской помощи, закупок топлива и запасных частей для автотранспорта, создания резервов пайков и воды, а также обеспечения охраны и безопасности наблюдателей.

62. Что касается регионального сотрудничества в области профессиональной подготовки, то в октябре 2007 года с участием руководителей подразделений СОООНР и ВСООНК по поддержке миссии и главных административных сотрудников Международной независимой комиссии Организации Объединенных Наций по расследованию, ОНВУП и ЮНСКО была проведена региональная координационная конференция, посвященная оценке потребностей в профессиональной подготовке гражданского персонала в регионе. Гражданский пер-

сонал миротворческих операций и других подразделений Организации Объединенных Наций в регионе будет продолжать участвовать в программах профессиональной подготовки, в частности по вопросам административного управления, безопасности, связей с общественностью и государственного управления, которые будут проводиться ВСООНЛ в 2008/09 году.

b) Партнерские связи, координация деятельности со страновой группой и комплексные миссии

63. ВСООНЛ в тесном сотрудничестве с Экономической и социальной комиссией для Западной Азии (ЭСКЗА) оказывают содействие региональному обмену информацией по вопросам экономического и социального развития, в частности относительно обследований стоимости жизни и предоставляемых ВСООНЛ услуг по профессиональной подготовке, а также тесно сотрудничают с Международной независимой комиссией Организации Объединенных Наций по расследованию в вопросах закупок и инженерного обеспечения. Силы также активно сотрудничают со Специальным координатором Организации Объединенных Наций по Ливану (ЮНСКОЛ), который координирует работу всех учреждений Организации Объединенных Наций в Ливане и осуществляет политическое руководство деятельностью страновой группы и ВСООНЛ, а также сотрудничают со всеми заинтересованными сторонами в целях ослабления политической напряженности в Ливане и вдоль «голубой линии». При наличии ресурсов ВСООНЛ также предоставляют Специальному координатору различные административные услуги и оказывают ему материально-техническую поддержку. Такие услуги и поддержка включают помощь в вопросах, касающихся набора национального персонала, административного обслуживания международных и национальных сотрудников, распределения ассигнований, учета непогашенных обязательств и выплат, закупок оборудования, услуг и предметов снабжения, технического обслуживания автотранспорта Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану (ЮНСКОЛ), а также предоставление Специальному координатору необходимых услуг по осуществлению воздушных перевозок, технического обслуживания аппаратуры связи и информационно-технического оборудования и других относимых к категории общего обслуживания услуг по управлению материальными средствами, находящимися в ведении Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану.

64. Информационный центр Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Бейруте осуществляет непрерывное информационное обслуживание по вопросам безопасности всего персонала Организации Объединенных Наций, работающего в Ливане, и выдает персоналу ВСООНЛ разрешения на поездки в Бейрут. В случае возникновения чрезвычайной ситуации руководитель ЭСКЗА принимает меры по эвакуации персонала ВСООНЛ в Бейрут. ВСООНЛ оказывают учреждениям Организации Объединенных Наций, действующим в их районе операций, поддержку по вопросам безопасности персонала, проверки сотрудников и проведения эвакуационных мероприятий. Офицер военной связи ВСООНЛ проводит регулярные совещания с представителями учреждений Организации Объединенных Наций, действующих на юге Ливана, в целях обеспечения полной координации и тесного сотрудничества по вопросам безопасности.

2. Экономия средств за счет повышения эффективности

65. В смете расходов на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года учтены следующие инициативы по повышению эффективности:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма	Инициатива
Информационные технологии	387,6	Сокращение числа серверов на 15 единиц и сокращение закупок запасных частей к ним на основе технологии виртуализации к июню 2009 года
Итого	387,6	

3. Вакантные должности

66. В смете расходов на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года предусматриваются следующие показатели вакантных должностей:

(В процентах)

Категория	Фактически по состоянию на 2006/07 год	Предусмотрено в бюджете на 2007/08 год	Прогноз на 2008/09 год
Военный и полицейский персонал			
Воинские контингенты	(2)	—	1
Гражданский персонал			
Международные сотрудники	8	10	10
Национальные сотрудники	13	10	10
Временные должности ^a	94	—	—

^a Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

67. Применение коэффициента задержки с развертыванием персонала в отношении воинских контингентов в 2008/09 году обусловлено прогнозируемым увеличением средней численности личного состава с 14 382 человек в 2007/08 году до 15 000 человек в 2008/09 году. При исчислении сметы расходов на содержание воинских контингентов применялся коэффициент задержки с развертыванием персонала в размере 1 процента в связи с тем, что в настоящее время еще не определен круг стран, которые предоставят дополнительные контингенты, необходимые для доведения численности личного состава до утвержденного уровня в 15 000 человек.

68. В 2006/07 году Силы более оперативно, чем первоначально планировалось, осуществляли набор международного и национального персонала для заполнения новых должностей, утвержденных в связи с расширением Сил (фактическая доля вакантных должностей для международных сотрудников составляла 8 процентов по сравнению с 34 процентами по плану, а для национальных сотрудников она составляла 13 процентов по сравнению с 30 процентами по плану). Таким образом, доля вакантных должностей международного и нацио-

нального персонала в 2007/08 году сократилась до 10 процентов. В бюджет на 2008/09 год заложен 10-процентный коэффициент вакантных должностей международного и национального персонала, поскольку на этот период прогнозируется обычная текучесть кадров.

69. Что касается семи временных должностей, то, по прогнозам, эти должности будут заполнены к концу 2007/08 года. С учетом упомянутых прогнозов, при составлении сметы расходов на 2008/09 год коэффициент задержки с набором персонала не применялся.

В. Финансовые ресурсы

1. Сводная информация

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня)

Категория	Расходы (2006/07 год)	Ассигнования (2007/08 год)	Смета расходов (2008/09 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
	(1)	(2)	(3)	(4) = (3)–(2)	(5) = (4) ÷ (2)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	—	—	—	—	—
Воинские контингенты	235 814,9	375 536,2	369 385,3	(6 150,9)	(1,6)
Полиция Организации Объединенных Наций	—	—	—	—	—
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—	—
Итого	235 814,9	375 536,2	369 385,3	(6 150,9)	(1,6)
Гражданский персонал					
Международный персонал	30 078,9	67 288,3	58 442,7	(8 845,6)	(13,1)
Национальный персонал	20 238,2	40 701,9	38 788,9	(1 913,0)	(4,7)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—	—
Временный персонал общего назначения ^a	3 496,7	1 429,6	1 417,4	(12,2)	(0,9)
Итого	53 813,8	109 419,8	98 649,0	(10 770,8)	(9,8)
Оперативные расходы					
Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
Консультанты	115,5	461,4	276,5	(184,9)	(40,1)
Служебные поездки	504,4	758,8	1 367,6	608,8	80,2
Помещения и объекты инфраструктуры	81 676,3	79 866,8	66 285,5	(13 581,3)	(17,0)
Наземный транспорт	17 655,4	11 687,0	19 404,9	(7 717,9)	66,0
Воздушный транспорт	5 527,0	7 182,7	7 541,8	359,1	5,0
Морской транспорт	55 468,1	86 627,0	75 273,8	(11 353,2)	(13,1)
Связь	20 791,0	16 484,2	24 878,6	8 394,4	50,9
Информационные технологии	8 101,2	4 365,3	5 131,0	765,7	17,5
Медицинское обслуживание	4 936,5	8 020,2	8 038,9	18,7	0,2
Специальное оборудование	4 047,5	6 234,2	6 387,8	153,6	2,5

Категория	Расходы (2006/07 год) (1)	Ассигнования (2007/08 год) (2)	Смета расходов (2008/09 год) (3)	Разница	
				Сумма (4) = (3) - (2)	В процентах (5) = (4) ÷ (2)
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	6 806,2	6 443,2	5 692,6	(750,6)	(11,6)
Проекты с быстрой отдачей	477,8	500,0	500,0	—	—
Итого	206 106,9	228 630,8	220 779,0	(7 851,8)	(3,4)
Валовые потребности	495 735,6	713 586,8	688 813,3	(24 773,5)	(3,5)
Поступления по плану налогообложения персонала	5 261,2	11 871,5	11 736,0	(135,5)	(1,1)
Чистые потребности	490 474,4	701 715,3	677 077,3	(24 638,0)	(3,5)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	495 735,6	713 586,8	688 813,3	(24 773,5)	(3,5)

^a Отражает перенос расходов на временные должности, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения», из категории «Оперативные расходы» в категорию «Гражданский персонал».

2. Взносы, не предусмотренные в бюджете

70. Ожидается, что в период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года сумма не предусмотренных в бюджете взносов будет следующей:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Соглашение о статусе сил ^a	14 055,2
Итого	14 055,2

^a Данное Соглашение касается земли и помещений, предоставляемых правительством принимающей страны, включая Дом ВСООНЛ в Бейруте, эвакуационный центр при штабе тылового обеспечения, штаб ВСООНЛ в Эн-Накуре и военные объекты.

3. Профессиональная подготовка

71. Ниже приводятся данные о сметных потребностях, связанных с профессиональной подготовкой, на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Консультанты	
Консультанты по вопросам профессиональной подготовки	20,0
Служебные поездки	
Служебные поездки в связи с профессиональной подготовкой	784,0
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Плата за обучение и предметы снабжения и услуги, связанные с профессиональной подготовкой	387,0
Итого	1 191,0

72. Ниже указано запланированное число участников в период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года по сравнению с показателями за предыдущие периоды:

(Число участников)

	Международный персонал			Национальный персонал			Военный и полицейский персонал		
	Фактическая численность в 2006/07 году	Запланированная численность на 2007/08 год	Предлагаемая численность на 2008/09 год	Фактическая численность в 2006/07 году	Запланированная численность на 2007/08 год	Предлагаемая численность на 2008/09 год	Фактическая численность в 2006/07 году	Запланированная численность на 2007/08 год	Предлагаемая численность на 2008/09 год
Профессиональная подготовка на местах	17	288	306	55	360	349	105	209	93
Внешняя профессиональная подготовка ^a	21	102	122	8	41	20	—	—	8
Итого	38	390	428	63	401	369	105	209	101

^a В том числе на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и за пределами района деятельности Миссии.

73. Мероприятия по профессиональной подготовке персонала на местах, запланированные на рассматриваемый период, будут по-прежнему направлены на совершенствование профессиональных и технических навыков международных и национальных сотрудников, а также на формирование у них навыков руководства, управления и организационной работы. Комплексная программа заочного обучения Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР)/Департамента операций по поддержа-

нию мира и учебные программы по вопросам управления перевозками, закупочной деятельности, снабжения, безопасности и борьбы с ВИЧ/СПИДом направлены на развитие базовых навыков и способностей национальных сотрудников. Учебные программы по вопросам борьбы с терроризмом/обнаружению аппаратуры слежения будут играть исключительно важную роль в защите персонала Сил от инцидентов, связанных с безопасностью.

74. Деятельность по внешней профессиональной подготовке на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций включает учебные программы по вопросам связи и информационной технологии, поведения и дисциплины, инженерного дела, финансов, геоинформационных систем, общественной информации, управления имуществом, безопасности, управления снабжением, подготовки инструкторов и транспорта. Профессиональная подготовка по вопросам воздушного транспорта и пассажирских перевозок, аналитической работы в целях раннего предупреждения и предотвращения конфликтов, содействия диалогу и посредничеству и проведения военных операций также будет осуществляться за пределами района деятельности миссии.

4. Проекты с быстрой отдачей

75. Ниже приводится информация о сметных потребностях в ресурсах, связанных с осуществлением проектов с быстрой отдачей, на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года, по сравнению с предыдущими периодами:

(В тыс. долл. США)

Период	Сумма	Количество проектов
1 июля 2006 года — 30 июня 2007 года (фактически)	477,8	23
1 июля 2007 года — 30 июня 2008 года (утверждено)	500,0	27
1 июля 2008 года — 30 июня 2009 года (предлагается)	500,0	27

76. В 2006/07 году ВСООНЛ осуществили 23 проекта с быстрой отдачей. В 2007/08 году Силы осуществляют 27 проектов в следующих областях: а) обеспечение доступа к образованию и здравоохранению; и б) восстановление дорог и систем водо- и электроснабжения. Проекты осуществляются в основном в тех муниципалитетах, инфраструктура которых наиболее сильно пострадала во время военных действий в 2006 году.

77. Как показывает опыт, проекты с быстрой отдачей способствуют установлению более тесных отношений с руководителями и населением местных общин в районе операций Сил. На всем протяжении осуществления проектов с быстрой отдачей — с начала до завершения — ВСООНЛ обеспечивает самое широкое участие руководителей и населения местных общин в интересах успешной реализации проектов. Высокопоставленные государственные руководители и политические и религиозные деятели также признают важное значение и необходимость поддержки местного населения со стороны ВСООНЛ.

78. Согласно результатам последних обследований, проведенных в 2007 году, несмотря на неуклонное улучшение отношений между ВСООНЛ и местными

жителями, население считает, что ВСООНЛ необходимо продолжать предпринимать усилия по развитию и укреплению отношений с местными общинами и доказывать, что их деятельность способствует общему восстановлению и стабильности на юге Ливана. Члены местных общин отмечают, что главная претензия к ВСООНЛ состоит в том, что в результате использования тяжелой техники был причинен серьезный ущерб дорожной сети и объектам инфраструктуры. Силы делают все возможное для того, чтобы смягчить негативные последствия развертывания войск и оказать поддержку местному населению и муниципалитетам посредством осуществления проектов с быстрой отдачей. Более позитивное отношение местного населения также существенно способствовало бы созданию более безопасных условий для персонала Сил.

79. В течение третьего года осуществления проектов с быстрой отдачей Силы планируют перенести акцент с восстановления объектов инфраструктуры и обеспечения доступа на осуществление инициатив по укреплению потенциала и урегулированию конфликтов. Задача обеспечения доступа к основным услугам на юге Ливана по-прежнему вполне актуальна. Тем не менее, по оценкам ВСООНЛ, роль, которую Силы играют в оказании чрезвычайной помощи, должна сокращаться по мере того, как правительство в партнерстве с международными организациями, поддерживающими проекты в целях долгосрочного развития, берет на себя дополнительные функции в этой области. ВСООНЛ планируют направить две трети своих ассигнований, предназначенных для осуществления проектов с быстрой отдачей, на осуществление инициатив по оказанию содействия распространению государственной власти на всю территорию района операций и осуществлению мер укрепления доверия. Соответствующие инициативы будут охватывать такие вопросы, как гражданское воспитание, поощрение межобщинного диалога и укрепление потенциала.

80. В целях устранения параллелизма и дублирования в деятельности партнеров по оказанию гуманитарной помощи и деятельности в целях развития на местах ВСООНЛ будут поддерживать постоянные контакты с Канцелярией Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану и принимать участие в еженедельных совещаниях с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и международными и местными неправительственными организациями по вопросам координации помощи местному населению и разработки стратегий гуманитарной деятельности и деятельности в целях развития для Южного Ливана. ВСООНЛ будут также участвовать в работе секторальных рабочих групп, занимающихся вопросами координации секторальных проектов, в том числе в области водоснабжения и санитарии, повышения материального благосостояния населения, здравоохранения и безопасности в интересах местного населения, и участвовать в обмене информацией о ходе осуществления таких проектов.

5. Услуги по обнаружению мин и разминированию

81. Ниже приводится информация о сметных потребностях в ресурсах в связи с предоставлением услуг по обнаружению мин и разминированию на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года:

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сметная стоимость</i>
Специальное оборудование	
Оборудование для обнаружения мин и разминирования	22,3
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Услуги по обнаружению мин и разминированию	2 516,6
Предметы снабжения для обнаружения мин и разминирования	109,7

82. Программа деятельности, связанной с разминированием, осуществляется во ВСООНЛ с 2000 года. На первом этапе осуществления этой программы во ВСООНЛ был учрежден Центр Организации Объединенных Наций по координации деятельности, связанной с разминированием. В 2008/09 году Центр будет продолжать направлять и координировать всю деятельность, связанную с разминированием, на юге Ливана в соответствии с меморандумом о взаимопонимании между ВСООНЛ и Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, которое руководит работой Центра. Центр следит за тем, чтобы деятельность, связанная с разминированием, осуществлялась в соответствии с Международными стандартами деятельности, связанной с разминированием, посредством осуществления учебной подготовки военнослужащих и их аккредитации, оперативного управления, периодического и текущего контроля за качеством и сбора данных о деятельности воинских подразделений, связанной с разминированием.

6. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения

83. Ниже приводятся данные о потребностях на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года, исчисленных по стандартным ставкам возмещения за основное имущество (аренда с обслуживанием) и за имущество, используемое на основе самообеспечения, на общую сумму 155 048 400 долл. США:

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сметная сумма</i>
Основное имущество	
Воинские контингенты	98 952,4
Итого	98 952,4
Имущество, используемое на основе самообеспечения	
Помещения и объекты инфраструктуры	32 399,5
Связь	11 207,4
Медицинское обслуживание	6 159,8
Специальное оборудование	6 329,3
Итого	155 048,4

<i>Коэффициенты для миссии</i>	<i>В процентах</i>	<i>Дата вступления в силу</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
А. Применительно к району миссии			
Коэффициент учета экстремальных природных условий	0,6	11 августа 2006 года	22 марта 2007 года
Коэффициент учета интенсивной эксплуатации	0,8	11 августа 2006 года	22 марта 2007 года
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	3,1	1 июля 2007 года	23 октября 2007 года
В. Применительно к стране, предоставившей имущество			
Коэффициент учета дополнительных транспортных издержек	0,0–4,0		

III. Инцидент в Кане

84. В пункте 20 своей резолюции 61/250 С Генеральная Ассамблея вновь обратилась с просьбой к Генеральному секретарю принять меры для обеспечения выполнения в полном объеме пункта 8 ее резолюции 51/233, пункта 5 ее резолюции 52/237, пункта 11 ее резолюции 53/227, пункта 14 ее резолюции 54/267, пункта 14 ее резолюции 55/180 А, пункта 15 ее резолюции 55/180 В, пункта 13 ее резолюции 56/214 А, пункта 13 ее резолюции 56/214 В, пункта 14 ее резолюции 57/235, пункта 13 ее резолюции 58/307, пункта 13 ее резолюции 59/307, пункта 17 ее резолюции 60/278, пункта 21 ее резолюции 61/250 А и пункта 20 ее резолюции 61/250 В, вновь подчеркнула, что Израиль должен выплатить сумму в размере 1 117 005 долл. США в связи с инцидентом в Кане 18 апреля 1996 года, и просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее текущей сессии доклад по этому вопросу. Во исполнение просьб, содержащихся в этих резолюциях, указанная сумма учитывалась на счетах дебиторской задолженности в рамках Специального счета ВСООНЛ, а Секретариат направил Постоянному представительству Израиля 13 писем по этому вопросу, последним из которых было письмо от 17 января 2008 года, но ответа на эти письма получено не было.

IV. Анализ разницы¹

Справочная информация

В настоящем разделе для каждого случая возникновения разницы в объеме ресурсов описывается фактор, в наибольшей степени определяющий эту разницу, с указанием конкретных стандартных вариантов изменений в разбивке по перечисленным ниже четырем стандартным категориям.

- **Мандат:** разница, обусловленная изменениями в предусмотренных в мандате масштабах деятельности и сфере охвата или вытекающими из мандата изменениями в ожидаемых достижениях.
- **Внешние факторы:** разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций.
- **Параметры расходов:** разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций.
- **Управление:** разница, обусловленная действиями руководства, направленными на достижение запланированных результатов более эффективным (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных мероприятий) или более рациональным способом (например, путем принятия мер по сокращению численности персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или вызванная проблемами с выполнением работы (например, в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом).

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Воинские контингенты	(6 150,9)	(1,6)

- **Внешние факторы: сокращение путевых расходов в связи с заменой персонала**

85. Разница обусловлена сокращением средних расходов на поездки в связи с заменой персонала (1000 долл. США на человека в 2008/09 году по сравнению с 1400 долл. США в 2007/08 году). Сокращение сметных расходов обусловлено улучшением планирования сроков замены персонала контингентов по сравнению с более неопределенными схемой и графиком замены, которые использу-

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тысячах долларов США; анализ разницы приводится в тех случаях, когда отклонение в ту или иную сторону составляет не менее 5 процентов, или 100 000 долл. США.

ются в 2007/08 году. Сокращение потребностей частично компенсируется увеличением расходов на выплату суточных участников миссии 217 штабным офицерам из штаба Сил в соответствии с измененным порядком выплаты содержания штабным офицерам, утвержденным в резолюции 61/276 Генеральной Ассамблеи. В ассигнованиях также учтены потребности, связанные с выплатой суточных 29 штабным офицерам, входящим в штат Военно-стратегической ячейки в Центральном учреждении.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международный персонал	(8 845,6)	(13,1)

• **Параметры расходов: сокращение окладов и связанных с ними расходов**

86. Разница в основном объясняется сокращением среднемесячных расходов в связи с 266 должностями категории полевой службы и 17 должностями категории общего обслуживания (прочие разряды) и сокращением общих расходов по персоналу (доля таких расходов от чистых окладов в 2008/09 году будет составлять 65 процентов по сравнению с 75 процентами в 2007/08 году) исходя из совокупных фактических расходов за 2005/06 и 2006/07 годы.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Национальный персонал	(1 913,0)	(4,7)

• **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

87. Разница в основном объясняется сокращением потребностей в связи с выплатой надбавок за опасные условия службы исходя из прогнозируемого объема работы персонала (в человеко-днях) в районе операций в 2008/09 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Консультанты	(184,9)	(40,1)

• **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сокращении объема деятельности**

88. Разница обусловлена тем, что, согласно прогнозам, в 2007/08 году отпадут потребности, связанные с Геоинформационной системой, а также тем, что полицейские консультанты по вопросам пограничного контроля и таможенной службы будут привлекаться в течение более короткого срока, если правительство Ливана обратится с просьбой об оказании таких услуг.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Служебные поездки	608,8	80,2

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

89. Дополнительные потребности в основном обусловлены увеличением количества региональных конференций и совещаний по вопросам развития регионального сотрудничества в области оперативного обеспечения и административного и материально-технического обслуживания, а также увеличением расходов на поездки в районе деятельности миссии для участия в совещаниях с ливанских и израильских должностных лиц. Разница также обусловлена дополнительными расходами на поездки персонала в связи с планируемым развертыванием персонала в конце 2007/08 года.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	(13 581,3)	(17,0)

• **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сокращении объемов деятельности**

90. Сокращение потребностей в основном объясняется прогнозируемым завершением основных строительных проектов, включая реконструкцию комплекса штаб-квартиры Сил, строительство нового здания штаба батальона и новых лагерей, а также строительство лагерей Группы наблюдателей в Ливане в 2007/08 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	7 717,9	66,0

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

91. Разница обусловлена заменой 20 грузовых автомобилей средней грузоподъемности и 22 автомобилей большой грузоподъемности при средней единичной стоимости грузовых автомобилей, составляющей свыше 100 000 долл. США. Подлежащий замене автотранспорт, закупленный в период 1998–2000 годов, в 2008/09 году достигнет или превысит стандартные сроки замены такого имущества. Разница также объясняется дополнительными расходами на горюче-смазочные материалы в связи с повышением цены на дизельное топливо с 0,55 долл. США за литр в 2007/08 году до 0,64 долл. США за литр в 2008/09 году и — в результате развертывания дополнительного контингента военнослужащих — прогнозируемым увеличением парка автотранспортных

средств, принадлежащих контингентам, с 2559 единиц в 2008/09 году до 1677 единиц в 2007/08 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воздушный транспорт	359,1	5,0

- **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

92. Разница обусловлена увеличением расходов на горюче-смазочные материалы в связи с увеличением количества челночных рейсов коммерческого вертолета (которые предлагается осуществлять в течение пяти дней в неделю по сравнению с тремя днями в 2007/08 году) в целях осуществления регулярной перевозки персонала миссии из района операций в Бейрут и обратно.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Морской транспорт	(11 353,2)	(13,1)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

93. Разница обусловлена изменением состава оперативного морского соединения в соответствии с решениями, принятыми по результатам последнего обзора. Состав оперативного морского соединения предлагается сократить с 18 кораблей в 2007/08 году до 12 кораблей в 2008/09 году. Сметные расходы были также исчислены исходя из сохранения прежнего числа вертолетов, приданных оперативному морскому соединению, в количестве семи единиц.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь	8 394,4	50,9

- **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

94. Дополнительные потребности в основном обусловлены предлагаемой закупкой активных средств защиты от самодельных взрывных устройств (передатчиков помех). С учетом инцидентов в области безопасности, произошедших в 2007 году, передатчики помех потребуются для усиления безопасности и защиты военного и гражданского персонала ВСООНЛ. Испрашиваемые ассигнования также предназначаются для покрытия потребностей, связанных с модернизацией средств связи Группы наблюдателей в Ливане.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Информационные технологии	765,7	17,5

• **Управление: увеличение вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

95. Разница обусловлена увеличением потребностей, связанных с закупкой оборудования и комплектов программного обеспечения. Предлагаемая закупка 50 многофункциональных принтеров, которые постепенно заменят имеющиеся локальные принтеры, аппараты факсимильной связи, фотокопировальные машины и сетевые сканеры, приведет к сокращению эксплуатационных расходов. В целях проведения оперативных оценок положения в области безопасности, а также выявления возможных угроз для военного и гражданского персонала ВСООНЛ будет закуплено новое программное обеспечение для обработки информации в области безопасности.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Специальное оборудование	153,6	2,5

• **Мандат: полное развертывание личного состава воинских контингентов утвержденной численности**

96. Разница в основном объясняется увеличением расходов на имущество, используемое на основе самообеспечения, в результате развертывания дополнительных воинских контингентов в целях доведения численности личного состава до утвержденной численности, составляющей в 2008/09 году 15 000 человек по сравнению со средней численностью личного состава воинских контингентов, составляющей в 2007/08 году 14 382 человека.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	(750,6)	(11,6)

• **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сокращении объема деятельности**

97. Разница обусловлена сокращением расходов на грузовые перевозки и связанных с ними расходов в связи с тем, что в 2007/08 году доставка принадлежащего Организации Объединенных Наций имущества на места будет в основном завершена.

V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

98. В связи с финансированием ВСООНЛ Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) ассигновать сумму в размере 688 813 300 долл. США на содержание Сил в течение 12-месячного периода с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года;

б) начислить в виде взносов сумму в размере 114 802 200 долл. США на период с 1 июля по 30 августа 2008 года;

в) начислить в виде взносов сумму в размере 574 011 100 долл. США из расчета 57 401 110 долл. США в месяц на период с 1 сентября 2008 года по 30 июня 2009 года, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Сил.

VI. Краткая информация о последующих мерах, принятых во исполнение решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюции 61/276, а также просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Ассамблеей, и Управления служб внутреннего надзора

А. Генеральная Ассамблея

(Резолюция 61/276)

Решения и просьбы к Генеральному секретарю

Меры, принятые для выполнения решений и просьб

Раздел II: составление и представление бюджета

Пункт 2

При представлении будущих бюджетных предложений и отчетов об исполнении бюджета включать в них информацию о наиболее важных управленческих решениях, касающихся бюджета миссий и его исполнения, включая решения, касающиеся оперативных расходов.

Информация о наиболее важных управленческих решениях, касающихся бюджета ВСООНЛ, была включена в раздел «Предложения, положенные в основу процесса планирования, и финансовые ресурсы» настоящего доклада (пункты 53–64).

Пункт 4

В бюджетных документах следует отражать цели в области совершенствования управления и повышения эффективности, которые должны быть достигнуты, и излагать стратегии на будущее в этой связи.

В предлагаемом бюджете на 2008/09 год приводится информация о мерах по совершенствованию управления и повышению эффективности (пункт 65).

Пункт 5

Предпринять дальнейшие шаги для повышения точности бюджетных предположений и прогнозов и представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу в ходе второй части ее возобновленной шестидесятой второй сессии.

ВСООНЛ подробно проанализировали свою организационную структуру и свои кадровые потребности и учли результаты этого анализа при подготовке предложений по штатному расписанию на 2008/09 год.

Пункт 6

Усилить контроль за обязательствами в связи с существенным увеличением объема списания обязательств, относящихся к предыдущим периодам.

Подразделения ВСООНЛ, ведущие счета, обязаны в течение года ежемесячно проводить обзор обязательств.

Раздел III: составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты

Пункт 2

В полной мере учитывать оперативные, связанные с материально-техническим обеспечением и финансовые аспекты на этапе планирования операций по поддержанию мира посредством увязывания составления бюджета, ориентированного на конкретные результа-

Базовые элементы ориентированного на результаты бюджета Сил определяются исходя из плана выполнения их мандата.

ты, с планами выполнения мандатов операций по под-
держанию мира.

Раздел VII: укомплектование штатов, набор персонала и вакансии

Пункт 3

Более широкое использование, в надлежащем порядке, национального персонала соразмерно потребностям миссии и с учетом ее мандата.

ВСООНЛ подробно проанализировали свою организационную структуру и свои кадровые потребности и выявили 4 должности международных сотрудников, которые следует преобразовать в должности национальных сотрудников в 2008/09 году.

Пункт 4

Обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей.

По состоянию на 31 декабря 2007 года доля вакантных должностей по международным сотрудникам составляла 26 процентов и по национальным сотрудникам — 31 процент по сравнению, соответственно, с 32 процентами и 46 процентами на начало 2007/08 года.

Пункт 5

Проводить на постоянной основе обзор штатной структуры миссий, принимая во внимание, в частности, мандат и концепцию операций миссии, и учитывать это в своих бюджетных предложениях, включая полное обоснование любых дополнительных предлагаемых должностей.

ВСООНЛ подробно проанализировали свою организационную структуру и свои кадровые потребности и учли результаты этого анализа при подготовке предложений по штатному расписанию на 2008/09 год.

Раздел IX: профессиональная подготовка

Пункт 2

Предоставление национальным сотрудникам возможностей для повышения своего профессионального уровня и полный охват национальных сотрудников всеми соответствующими программами профессиональной подготовки.

Были выявлены и отражены в бюджете на 2008/09 год возможности для профессиональной подготовки национальных сотрудников, в частности в области информационной технологии, Международных стандартов учета в государственном секторе, коммуникации и методов ведения переговоров, управления перевозками, методики проведения собеседований, закупок, безопасности, снабжения, ориентации на клиентов и планирования карьеры.

Раздел XIII: воздушные перевозки

Пункт 4

При проведении обзора своих потребностей в перевозках миссии должны учитывать средства, которые являются экономичными и эффективными с точки зрения

ВСООНЛ продолжают оценивать свои потребности с учетом своих сложных оперативных задач и сложившейся обстановки в области безопасности.

затрат и отвечают оперативным потребностям миссии и которые обеспечивают безопасность персонала и в полной мере учитывают уникальный мандат, сложность, особенности и оперативные условия деятельности каждой миссии.

Пункт 6

Проводить проверки качества авиационных услуг и их оценки на предмет подтверждения полного соблюдения установленных стандартов.

В 2008/09 году предполагается шире использовать коммерческие вертолеты (5 дней в неделю по сравнению с 3 днями в неделю в 2007/08 году) в целях обеспечения безопасной перевозки персонала миссии из Бейрута в район операций и обратно.

Главный сотрудник по воздушному транспорту и сотрудник по вопросам авиационной безопасности регулярно проверяют качество авиационных услуг.

Раздел XVIII: проекты с быстрой отдачей

Пункт 5

При осуществлении проектов с быстрой отдачей накладные расходы должны быть минимальными или нулевыми для обеспечения того, чтобы максимальная сумма средств использовалась непосредственно на благо местного населения.

При осуществлении проектов с быстрой отдачей накладных расходов не возникало, так как такие проекты осуществляли непосредственно местные муниципалитеты.

Пункт 6

На третий год деятельности миссии и на последующий период можно испрашивать финансирование для проектов с быстрой отдачей в случае наличия потребностей в осуществлении мероприятий по укреплению доверия, в связи с чем должна проводиться оценка потребностей.

Потребности ВСООНЛ, касающиеся финансирования проектов с быстрой отдачей, на третий год функционирования миссии после ее расширения подробно излагаются в пунктах 75–80 настоящего доклада.

Пункт 7

Координация деятельности с партнерами по оказанию гуманитарной помощи и с партнерами в области развития, с тем чтобы избежать дублирования и совпадения деятельности, осуществляемой на местах миссиями и партнерами по оказанию гуманитарной помощи и партнерами в области развития.

В пункте 80 настоящего доклада излагаются принимаемые ВСООНЛ меры по координации с партнерами по оказанию гуманитарной помощи и осуществлению деятельности в целях развития в интересах недопущения параллелизма и дублирования.

Пункт 8

Средства, выделенные миссиям на осуществление проектов с быстрой отдачей, не должны использоваться для финансирования гуманитарной деятельности и деятельности в целях развития, уже осуществляемой учреждениями Организации Объединенных Наций или другими международными организациями.

Как поясняется в пункте 80 настоящего доклада, ВСООНЛ активно координируют свою оперативную деятельность с партнерами по процессу развития и следят за тем, чтобы проекты с быстрой отдачей не использовались для финансирования долгосрочной деятельности в целях развития.

Раздел XX: региональная координация**Пункт 2**

Разработать и осуществлять планы региональной координации, увязанные с целями миссий, с учетом конкретного мандата каждой миссии.

В пунктах 60 и 62 настоящего доклада приводится информация о роли и участии ВСООНЛ в деятельности по региональной координации с операциями по поддержанию мира и учреждениями Организации Объединенных Наций в регионе.

(Резолюция 62/250 С)

Пункт 12

Генеральная Ассамблея ссылается на резолюцию 1701 (2006) Совета Безопасности, подтверждает пункт 12 своей резолюции 61/250 В и просит Генерального секретаря продолжать определять ожидаемые результаты деятельности Сил в полном соответствии с мандатом Совета.

Основные ориентированные на достижение результатов бюджетные параметры для ВСООНЛ по-прежнему определяются с учетом показателей прогресса в реализации ожидаемых достижений на основе показателей достижения результатов в соответствии с методологией составления бюджета, ориентированного на достижение конкретных результатов. Ожидаемые достижения показывают и описывают конечный итог, к которому стремится международное сообщество, т.е. общую цель, которая согласно резолюции 425 (1978) Совета Безопасности состоит в восстановлении международного мира и безопасности на юге Ливана. Показатели достижения результатов по-прежнему являются критерием оценки результативности или прогресса в деле реализации желаемых достижений. Деятельность ВСООНЛ направлена на реализацию ожидаемых достижений. Как показал обзор ожидаемых достижений и показателей достижения результатов, они полностью соответствуют мандату Совета Безопасности.

В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

(A/61/852)

*Просьба**Принятые меры*

Раздел III: составление бюджетов, ориентированных на конкретные результаты

Пункт 14

Составление бюджетов, ориентированных на конкретные результаты, должно быть четко увязано с мандатом миссии, предоставленным ей Советом Безопасности, и потребностями в ресурсах. Оценить достигнутые результаты позволят показатели достижения результатов. В соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 59/296, они должны также, когда это возможно, отражать вклад миссий, а не государств-членов в реализацию ожидаемых достижений и целей.

Основные ориентированные на достижение результатов бюджетные параметры для Сил определяются на основе плана выполнения мандата Сил.

Раздел V: управление финансами

Пункт 27

Комитет вновь призывает обеспечить более точное прогнозирование потребностей и более жесткий контроль за выполнением обязательств.

ВСООНЛ подробно проанализировали свою организационную структуру и свои кадровые потребности и учли результаты этого анализа при разработке предложений по штатному расписанию на 2008/09 год. Кроме того, с учетом практически полного завершения расширения Сил предлагаемый бюджет на 2008/09 год отражает сокращение расходов на военный персонал и международных сотрудников в связи с применением параметров расходов, основанных на фактических затратах за последний период.

Подразделения ВСООНЛ, ведущие счета, обязаны в течение года ежемесячно проводить обзор обязательств.

Раздел VII: военная деятельность

Пункт 30

Комитет рекомендует прилагать больше усилий по использованию реалистичных предположений при подготовке бюджетных смет расходов, касающихся военного компонента.

Сметные ассигнования на возмещение расходов стран, предоставляющих войска, и расходов на имущество, используемое на основе самообеспечения, были исчислены на основе меморандумов о взаимопонимании, подписанных с предоставляющими войска странами, и проектов таких меморандумов. Исчисление сметных ассигнований осуществлялось также с учетом прогнозируемых графиков замены; было принято во внимание также прогнозируемое

завершение развертывания войск в предстоящий период. Средние путевые расходы в связи с заменой сократились с 1400 долл. США на человека в 2007/08 году до 1000 долл. США на человека в 2008/09 году. Сокращение сметных расходов обусловлено улучшением планирования сроков замены контингентов по сравнению с более неопределенными системой и графиком замены, которые используются в 2007/08 году.

Пункт 31

Комитет рекомендует проводить обзор сумм военных расходов, по которым взяты обязательства, с тем чтобы избежать наличия избыточных неиспользуемых обязательств.

Проводится анализ обязательств в отношении военных расходов, с тем чтобы на конец финансового года оставались только действительно необходимые обязательства.

Пункт 32

Комитет призывает Генерального секретаря изучить пути сокращения в будущем военных расходов на замену персонала. С тем чтобы облегчить рассмотрение этого вопроса в будущем, Комитет просит, чтобы в контексте рассмотрения им будущих докладов об исполнении бюджета и о бюджете предоставлялись данные о расходах на замену.

Сметные расходы на замену были исчислены исходя из последней информации о запланированной численности военнослужащих и графиках замены. Кроме того, с учетом фактических расходов за последнее время средние сметные расходы на замену в 2008/09 году составляют 1000 долл. США на человека, по сравнению с 1400 долл. США в 2007/08 году. В 2006/07 году средние расходы на замену составляли 1440 долл. США на человека.

Пункт 34

Комитет просит учитывать важность адекватного снабжения пайками хорошего качества при заключении глобального контракта на поставку пайков и надеется получить информацию по данному вопросу в предлагаемых бюджетах операций по поддержанию мира.

В обсуждаемый контракт на поставку пайков будет включено положение о праве Организации Объединенных Наций проверять любое звено цепи поставок. ВСООНЛ проводят, по мере необходимости, проверки в целях обеспечения неукоснительного соблюдения установленных Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций спецификаций, касающихся продовольственных пайков.

Раздел VIII: гражданский персонал

Пункт 36

Комитет рекомендует, чтобы миссии сосредоточили внимание на сокращении вакансий, прежде чем обращаться с просьбой об увеличении их штатного расписания.

По состоянию на 31 декабря 2007 года доля вакантных должностей составляла 26 процентов по международным сотрудникам и 31 процент по национальным сотрудникам по сравнению, соответственно, с 32 процентами и 46 процентами на начало 2007/08 года. Увеличения штатного расписания в 2008/09 году не планируется.

Обеспечение сбалансированной представленности мужчин и женщин**Пункт 42**

Комитет ожидает, что должное внимание будет уделяться поддержанию соответствующего баланса при подборе кадров на руководящем управленческом уровне и более сбалансированной представленности мужчин и женщин на всех уровнях.

Во ВСООНЛ составляется реестр квалифицированных женщин-кандидатов на руководящие должности старшего уровня. При том что на 30 июня 2006 года на должностях уровня С-5 и выше женщин не было, по состоянию на 30 июня 2007 года доля женщин на таких должностях составляла 13 процентов.

Более широкое использование национальных сотрудников**Пункт 46**

При выдвижении предложений об увеличении числа национальных сотрудников крайне необходимо, чтобы все миссии указывали функции, которые передаются таким сотрудникам от международных сотрудников. Это имеет особо важное значение на этапе постконфликтного миростроительства.

В результате подробного анализа своей организационной структуры и своих кадровых потребностей ВСООНЛ выявили четыре должности международных сотрудников, подлежащие преобразованию в должности национальных сотрудников в 2008/09 году.

Раздел IX: оперативные расходы**Подготовка****Пункт 48**

Хотя он признает важность подготовки кадров для повышения эффективности деятельности миссий, Комитет считает, что следует предпринять дальнейшие шаги, чтобы сделать программы подготовки кадров более эффективными с точки зрения расходов и более соответствующими потребностям каждой миссии. Поездки в целях прохождения подготовки следует сократить, делая упор на подготовке инструкторов и в полной мере изучая возможности для организации видеоконференций и компьютерного обучения.

В 2008/09 году испрашиваются дополнительные ассигнования на поездки, связанные с профессиональной подготовкой, в целях осуществления глобальных инициатив в области подготовки нового гражданского персонала операций по поддержанию мира до его развертывания и стандартизованных программ профессиональной подготовки советников и координаторов по гендерным вопросам и повышения квалификации руководителей гражданского компонента миссии в рамках программы профессиональной подготовки старших административных сотрудников миссии и программы повышения квалификации для руководителей миротворческих миссий.

Пункт 49

Ввиду возрастающей роли национальных сотрудников и необходимости формирования национального потенциала и предоставления национальным сотрудникам возможностей для повышения профессионального уровня Комитет считает, что национальных сотрудников следует в полной мере включать в соответствующие программы подготовки сотрудников.

Создание в Силах Объединенной группы по профессиональной подготовке позволило выявить новые возможности для подготовки персонала миссии. При составлении бюджета на 2008/09 год были также выявлены и учтены возможности для профессиональной подготовки национальных сотрудников, в частности по вопросам информационной технологии, Международных стандартов учета в государственном секторе, коммуникации и методов ведения перегово-

Просьба

Принятые меры

Воздушный транспорт**Пункт 51**

Комитет просит, чтобы, в случаях значительного увеличения расходов или стоимости контрактных соглашений относительно воздушного транспорта, в будущих предложениях по бюджетам представлялись полные разъяснения, в том числе информация о любых компенсационных мерах, принятых Миссией или Центральными учреждениями.

ров, управления перевозками, методики проведения собеседований, закупочной деятельности, безопасности, снабжения, ориентации на клиентов и планирования карьеры.

В бюджете на 2008/09 год не предусматривается значительное изменение объема расходов или стоимостных показателей соответствующих контрактов.

Путевые расходы**Пункт 55**

Консультативный комитет с беспокойством отмечает, что путевые расходы в целом ряде миссий значительно превысили предусмотренные в бюджете объемы. Комитет рекомендует должным образом предусматривать в бюджете потребности на поездки и удерживать путевые расходы в рамках утвержденных ассигнований.

Сметные ассигнования на поездки были исчислены исходя из фактических расходов в 2006/07 и 2007/08 годах. Как поясняется в пункте 89 настоящего доклада, дополнительные потребности в основном обусловлены увеличением количества региональных конференций и совещаний по вопросам развития регионального сотрудничества, а также увеличением расходов на поездки в районе миссии в целях участия в совещаниях с ливанскими и израильскими должностными лицами. Предусматривается также увеличение расходов на связанные с профессиональной подготовкой поездки персонала, подлежащего развертыванию в конце 2007/08 года.

Проекты с быстрой отдачей**Пункт 57**

Комитет считает, что проекты с быстрой отдачей могут служить ценным инструментом укрепления связей миссий с местным населением. Важно также учитывать, что проекты с быстрой отдачей следует осуществлять при минимальных накладных расходах или вовсе без них, с тем чтобы в максимальной степени обеспечить расходование средств непосредственно на благо местного населения.

Проекты с быстрой отдачей осуществляются без накладных расходов, так как их реализация находится в непосредственном ведении местных муниципалитетов.

Региональное сотрудничество

Пункт 62

Консультативный комитет приветствует инициативы по региональному и межсессионному сотрудничеству, которые охватывают деятельность, касающуюся авиационной безопасности, медицинских услуг, воздушного транспорта, стратегического центра управления воздушными операциями, воздушной медицинской эвакуации и использования каботажного грузового судна, и намеревается отслеживать их эффективность в контексте бюджетных предложений на период 2008/09 года.

В пунктах 60–62 настоящего доклада содержится информация об участии ВСООНЛ в региональном и межмиссионском сотрудничестве.

(A/61/852/Add.16)

Пункт 14

Как об этом говорится в пункте 33 бюджетного документа (A/61/870 и Согг.1), сметой расходов также предусматриваются ассигнования на оплату суточных 29 офицерам в составе Военно-стратегической ячейки в Центральных учреждениях. С учетом ранее высказанного им мнения, согласно которому расходы на обеспечение требуемой вспомогательной поддержки в Центральных учреждениях не должны проводиться, даже временно, по бюджетам операций по поддержанию мира (см. A/61/616, пункт 13), Комитет считает, что в будущем расходы на деятельность Военно-стратегической ячейки должны покрываться со вспомогательного счета.

Расходы на содержание Военно-стратегической ячейки были включены в бюджет ВСООНЛ, поскольку она оказывает целевую поддержку ВСООНЛ, тогда как финансирование военно-стратегической ячейки со вспомогательного счета может осуществляться только при том условии, что она обслуживает операции по поддержанию мира в целом.

Пункт 22

Как указывается в бюджетном документе, увеличение расходов на 56 000 долл. США по статье поездок обусловлено главным образом поездками на учебу новых сотрудников, которым потребуется пройти подготовку по специальности и техническим вопросам. Комитет считает, что, поскольку число новых сотрудников сокращается, потребности Сил в финансировании учебных поездок будут также сокращаться. Кроме того, Комитет рекомендует, когда это практически целесообразно, требовать от слушателей курсов, чтобы они делились приобретенными ими знаниями с другим персона-

В бюджете ВСООНЛ на 2008/09 год предусматривается увеличение ассигнований на поездки в силу следующих причин: а) включение в бюджет Сил ассигнований на профессиональную подготовку сотрудников, которые должны быть развернуты во второй половине 2007/08 года; б) выделение ассигнований на осуществление соответствующих глобальных инициатив, например таких, как профессиональная подготовка новых сотрудников гражданского компонента перед развертыванием, осуществление стандартизованных программ профессиональной подготовки советников и координаторов по гендерным вопросам и повышение квалификации руководителей гражданского компо-

*Просьбы/рекомендации**Меры, принятые по выполнению просьб/рекомендаций*

лом ВСООНЛ.

нента миссии в рамках программы профессиональной подготовки старших административных сотрудников миссии и программы повышения квалификации для руководителей миротворческих миссий; и с) уделение особого внимания профессиональной подготовке по вопросам безопасности в целях улучшения условий безопасности и охраны персонала Сил после инцидентов в области безопасности, имевших место в 2007 году.

Пункт 23

Ассигнования в размере 500 000 долл. США на финансирование проектов с быстрой отдачей отражают рост расходов на 288 600 долл. США, или на 136,5 процента, по сравнению с их объемом в 2006/07 году. Как об этом говорится в бюджетном документе, дополнительные потребности связаны с реализацией проектов, преследующих цель удовлетворения насущных потребностей в восстановлении важнейших объектов государственной инфраструктуры и сферы услуг в южном Ливане. В ответ на свой запрос Комитет был информирован о том, что большинство проектов, финансируемых ВСООНЛ, осуществляется местными общинами и муниципалитетами; ВСООНЛ реализовали несколько проектов, которые требовали специальных технических знаний. Комитет отдает себе отчет в пользе и эффективности проектов с быстрой отдачей. Кроме того, Комитет считает, что в контексте будущих бюджетов необходимо анализировать результаты, достигнутые в рамках таких проектов.

В пунктах 75–80 настоящего доклада содержится информация о достигнутых на данный момент результатах благодаря осуществлению проектов с быстрой отдачей в 2006/07 и 2007/08 годах.

С. Управление служб внутреннего надзора

[A/61/264 (Part. II)]

*Просьбы/рекомендации**Меры, принятые по выполнению просьб/рекомендаций*

Пункт 19

Во Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) УСВН обнаружило, что старшие офицеры контингента одной из стран, предоставляющих войска, включая командующего, создали систему, позволяющую им мошеннически завышать свои потребности в горючем путем подачи ложных сведений о своих поездках и подделки данных о потреблении горючего генера-

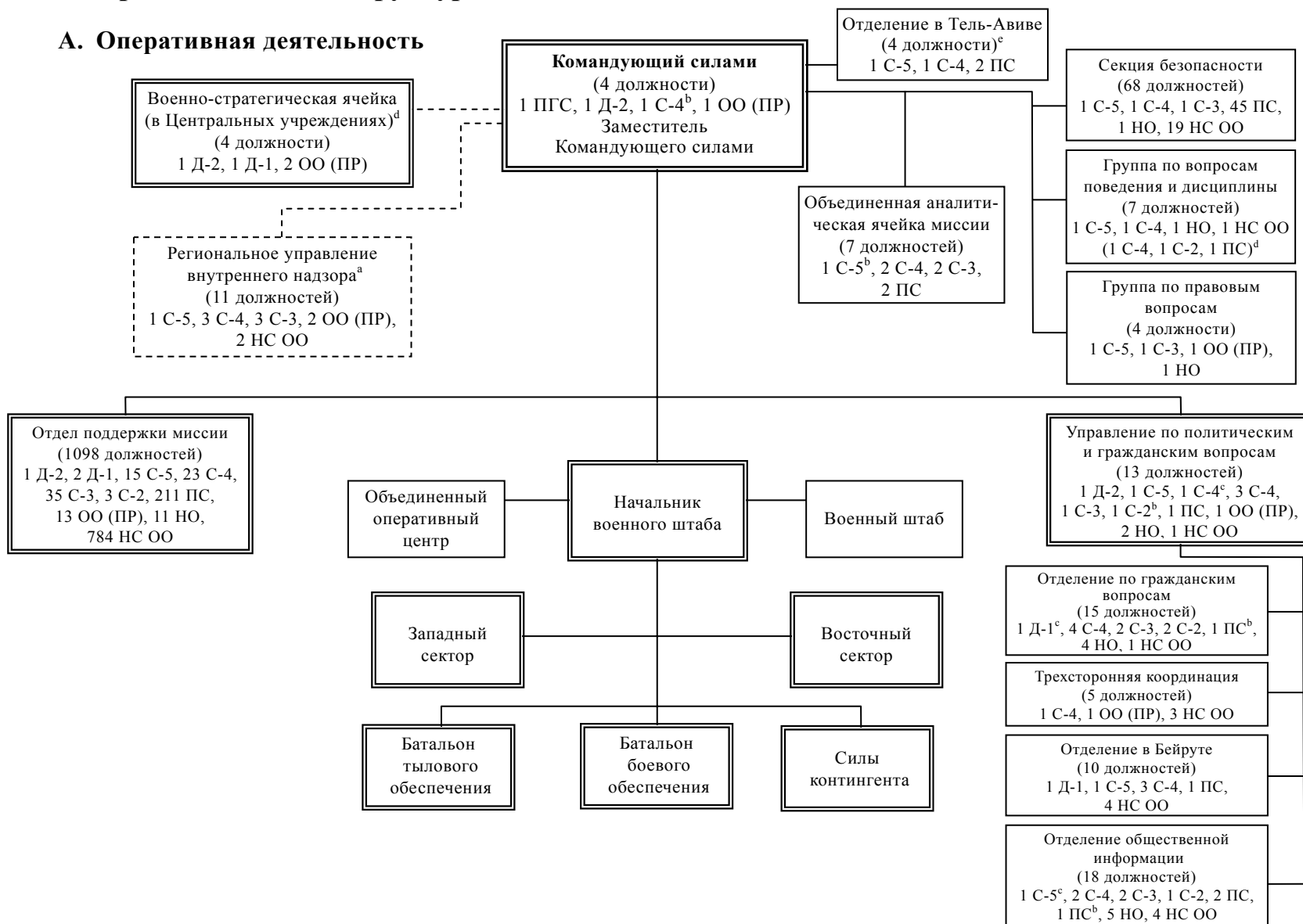
Выполнено.

торами. Затем эти старшие офицеры продавали полученные таким образом излишки горючего местным покупателям. Они также продавали пайки Организации Объединенных Наций местным магазинам и супермаркетам, используя в качестве посредников местных жителей и переводчиков контингента. На основе документов, полученных УСВН, отдельно было установлено, что тот же батальон использовал лишь 20 процентов своего парка исправных автотранспортных средств, хотя Организация Объединенных Наций возмещала правительству этой страны расходы на обслуживание всего парка исправных автотранспортных средств, что тем самым в пять раз завышало расходы Организации Объединенных Наций по сравнению с фактически необходимыми. В результате расследования был сделан вывод о том, что понесенный Организацией Объединенных Наций в результате этой незаконной деятельности ущерб составляет, по оценке, 1,5 млн. долл. США. Также были получены доказательства того, что один из офицеров того же батальона нарушил национальные законы своей страны, беря взятки в своем официальном качестве члена группы по отбору персонала на должности военнослужащих в этом контингенте. УСВН рекомендовало Департаменту добиваться того, чтобы сторона, предоставившая контингент, приняла необходимые меры в отношении соответствующих офицеров. Кроме того, УСВН рекомендовала Департаменту обеспечить, чтобы этих офицеров не назначали в миссии по поддержанию мира в будущем и чтобы соответствующие меры были приняты в отношении переводчиков контингентов. Департамент выполнил большинство рекомендаций УСВН по данному делу, и в частности вывел из состава миссии весь контингент, а также обратился к соответствующей предоставившей его стране с просьбой принять меры в отношении указанных старших офицеров.

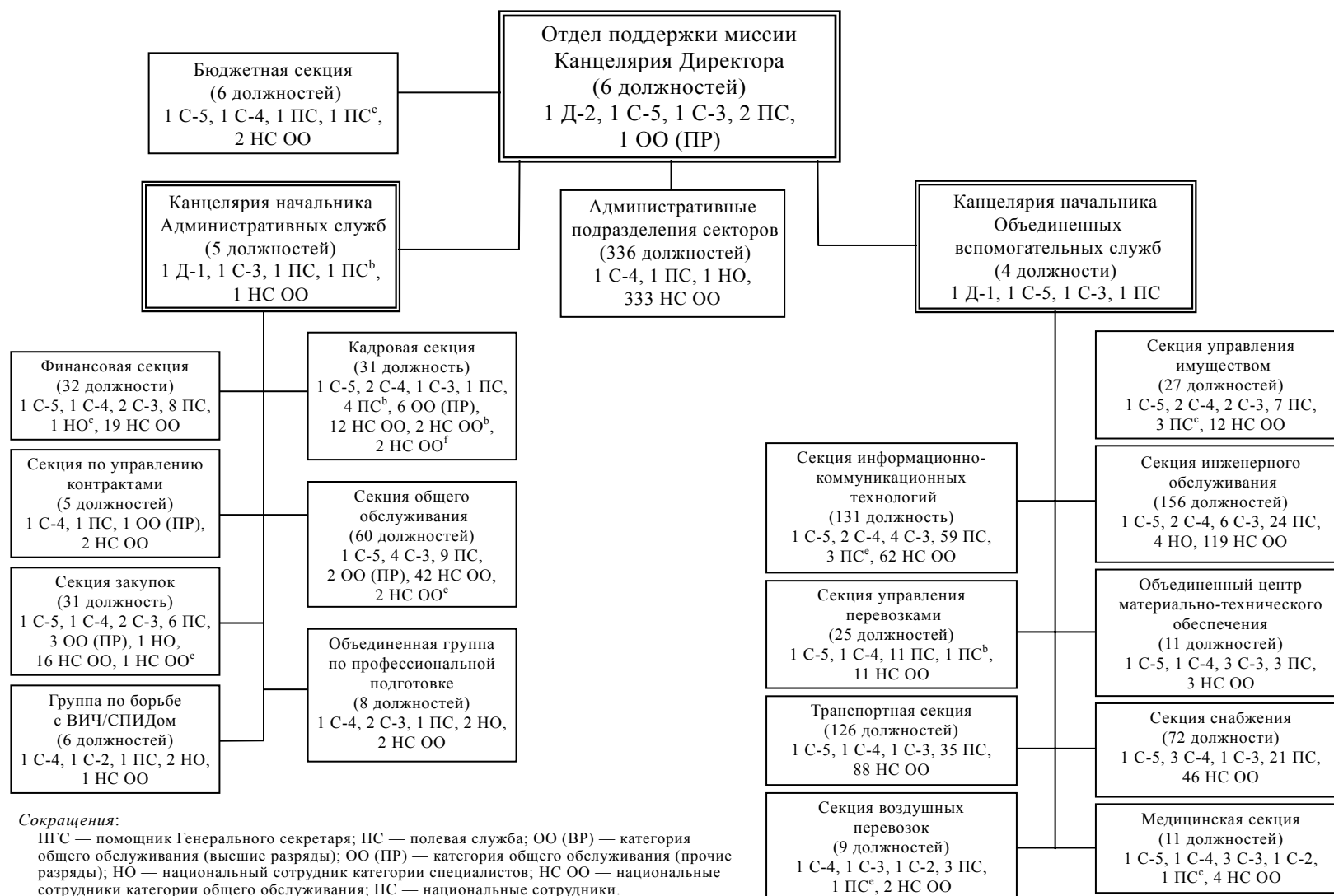
Приложение

Организационная структура

А. Оперативная деятельность



В. Отдел поддержки миссии

**Сокращения:**

ПГС — помощник Генерального секретаря; ПС — полевая служба; ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высшие разряды); ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); НО — национальный сотрудник категории специалистов; НС ОО — национальные сотрудники категории общего обслуживания; НС — национальные сотрудники.

^a Планируется финансировать со вспомогательного счета операций по поддержанию мира.

^b Новые должности.

^c Реклассифицированные должности.

^d Временные должности.

^e Перераспределенные должности.

^f Должности, перераспределенные из Административного подразделения секторов.

